

## เล่มที่ ๑๐ ชื่อทีมนิ伽ย

### มหาวัคค์

#### (เป็นสุตตันตปิฎก)

**ทีมนิ伽ย** เป็นที่รวมแห่งพระสูตรขนาดยาว และคำว่า มหาวัคค์ ตั้งชื่อตามสูตรแรก ที่มีคำว่า มหา ออยู่หน้า คือมหาปทานสูตร อนึ่ง ในวรคนี้มีสูตรที่มีคำว่า มหา ออยู่หน้าหลาย สูตรด้วยกัน. และพระสูตรทั้งลิบสูตรในเล่มนี้มีลำดับดังต่อไปนี้ :-

๑. **มหาปทานสูตร** ว่าด้วย ‘ข้ออ้างใหญ่’ กล่าวถึงประวัติและเรื่องเกี่ยวข้องกับ พระพุทธเจ้า ๓ พระองค์ และพระประวัติ lokale ของ พระวิปัสสีลัมมามพุทธเจ้า.
๒. **มหานิทานสูตร** ว่าด้วย ‘ต้นเหตุใหญ่’ กล่าวถึงปฏิจสมปนาท หรือกฎแห่ง เหตุผลที่เกี่ยวโยงกันเป็นลูกโซ่ รวมทั้งทฤษฎีเรื่องอัตตา.
๓. **มหาปรินิพพานสูตร** ว่าด้วย ‘มหาปรินิพพานของพระพุทธเจ้า’ เริ่มด้วยเหตุการณ์ ก่อนปรินิพพานจนถึงแจกราบริการ.
๔. **มหาสุทัสสนสูตร** ว่าด้วย ‘ประวัติพระเจ้ามหาสุทัสสนะ จักรพรรด’ เป็นเรื่องตัวล เล่าแก่พระอานනทในเวลาใกล้ปรินิพพาน.
๕. **ชนวนสภสูตร** ว่าด้วย ‘ยักษ์ชื่อชนวนสภ’ กราบทูลเรื่องราوات่าง ๆ แด่พระพุทธเจ้า พระองค์ตัวลเล่าแก่พระอานනทอีกต่อหนึ่ง
๖. **มหาโค-winทสูตร** ว่าด้วย ‘มหาโค-winพราหมณ’.
๗. **มหาสมയสูตร** ว่าด้วย ‘การประชุมใหญ่’ เป็นการประชุมของเทวดาซึ่งมาเฝ้า พระพุทธเจ้า.
๘. **ลักษกปญทสูตร** ว่าด้วย ‘ปัญหาของท้าวลักษก’ ๑๐ ข้อ.
๙. **มหาสถิตปญฐานสูตร** ว่าด้วย ‘การตั้งสถิตแบบใหญ่’ ๔ อย่าง คือการตั้งสถิตกำหนด พิจารณา กาย เวทนา จิต และธรรม.
๑๐. **ป้ายสิราชัญสูตร** ว่าด้วย ‘พระเจ้าป้ายสิ’ ผู้ไม่เชื่อเรื่องตายแล้วเกิด และดงการ โต้ตอบระหว่างพระกุมาрагส์ลปกับพระเจ้าป้ายสิอย่างละเอียด.

๑. ฉบับยูโรเป็นป้ายสูตร



## ขยายความ

### ๑. มหาปทานสูตร

#### สูตรว่าด้วยข้ออ้างให้ยก

พระผู้มีพระภาคประทับ ณ การีกภู (กุฎีมีมนथปทำด้วยไม้กุ่มตั้งอยู่เบื้องหลัง) ในเชตานารามของอนาคตบิณฑิกคฤหบดี ใกล้กับรากสาวัตถี.

ใน โรงโถงที่ทำด้วยไม้กุ่มนั้น พระผู้มีพระภาคได้ตรัสรักษากิจชั้นหลาຍผู้สันหนนา กันถึงเรื่อง “ปุพเพนิวาส” คือความเป็นไปในชาติก่อน โดยทรงเล่าเรื่องพระพุทธเจ้า ในอดีต ๖ พระองค์ รวมทั้งพระองค์เองด้วยเป็น ๗ พระองค์ดังต่อไปนี้ :-

#### ๑. พระวิปัสสี

พระวิปัสสีพุทธเจ้าทรงสมภาพในสกุลกษัตริย์ ในกัปปีที่ ๓๑ ก่อนหน้ากับปีปัจจุบันนี้ มีพระนามโดยพระโคตรว่า โภณทัญญะ มีประมาณแห่งอายุ ๘ หมื่นปี ตรัสรู้ ณ โคนไม้ แคฝอย. มีคู่แห่งอัครสาวกนามว่า ขันทะกับติสสะ. มีการประชุมสาวก ๓ ครั้ง การประชุมสาวก มีกิจชั้น ๖ ล้าน ๔ แสนรูปครั้งหนึ่ง มีกิจชั้น ๑ แสนรูปครั้งหนึ่ง มีกิจชั้น ๘ หมื่นรูป ครั้งหนึ่ง ล้วนเป็นพระขีณาลพทั้งสามครั้ง. มีกิจชั้นเป็นยอดพุทธอุปัญญา<sup>๙</sup> ซึ่งอโลகะ มีพระพุทธบิดาพระนามว่า พันธุมา พระพุทธมารดาพระนามว่า พันธุมีดี มีพันธุมีนค์ เป็นราชธานี.

#### ๒. พระลิขี

พระลิขีพุทธเจ้าทรงสมภาพในสกุลกษัตริย์ ในกัปปีที่ ๓๑ ก่อนหน้ากับปีปัจจุบันนี้ มีพระนามโดยพระโคตรว่า โภณทัญญะ มีประมาณแห่งอายุ ๗ หมื่นปี ตรัสรู้ ณ โคนต้นบุณทริก มีคู่แห่งอัครสาวกนามว่า อภิญญาบลมหา. มีการประชุมอัครสาวก ๓ ครั้ง. การประชุมสาวกมีกิจชั้น ๑ แสนรูปครั้งหนึ่ง ๘ หมื่นรูปครั้งหนึ่ง ๗ หมื่นรูปครั้งหนึ่ง ล้วนเป็นพระขีณาลพทั้งสามครั้ง. มีกิจชั้นเป็นยอดพุทธอุปัญญา<sup>๙</sup> ซึ่งเขมังกระ มีพระพุทธบิดาพระนามว่า อรุณะ พระพุทธมารดาพระนามว่า ปภาวดี มีอรุณาตินครเป็นราชธานี.

#### ๓. พระเวสสภู

พระเวสสภูพุทธเจ้าทรงสมภาพในสกุลกษัตริย์ ในกัปปีที่ ๓๑ ก่อนหน้ากับปีปัจจุบันนี้ มีพระนามโดยพระโคตรว่า โภณทัญญะ มีประมาณแห่งอายุ ๖ หมื่นปี ตรัสรู้ที่โคนไม้ สารະ มีคู่แห่งอัครสาวกนามว่า โลณะกับอุตตะ. มีการประชุมสาวก ๓ ครั้ง การประชุมสาวกมีกิจชั้น ๘ หมื่นรูปครั้งหนึ่ง ๗ หมื่นรูปครั้งหนึ่ง ๖ หมื่นรูปครั้งหนึ่ง ล้วนเป็นพระขีณาลพทั้งสามครั้ง. มีกิจชั้นเป็นยอดพุทธอุปัญญา<sup>๙</sup> ซึ่งอุปัลันตะ. มีพระพุทธบิดาพระนามว่า สุปฏิตะ พระพุทธมารดาพระนามว่า ยสวตี มีอโนมนค์เป็นราชธานี.

๑. ผู้รับใช้พระพุทธเจ้า



## ๔. พระกุลสันธะ

พระกุลสันธะเจ้าทรงสมภพในสกุลพระมณี ในวัยทักษิปปีนี้ มีพระนามโดยพระโคตรร่ว่า กัสสปะ มีประมาณแห่งอายุ ๔ หรือ ๕ ปี. ตัวลักษณะ โคนไม้ซิก มีคู่แห่งอัครสาวก นามว่า วิชูระกับสัญชีวะ. มีการประชุมสาวกครั้งเดียว มีภิกษุ ๔ หรือห้ารูป ล้วนเป็นพระขีณาสพ. มีภิกษุเป็นยอดพุทธอุปถัมภ์ ชื่อวุฑิตะ. มีพระพุทธบิดาเป็นพระมณีนามว่า อัคคิทตตะ มีพระพุทธมารดาเป็นพระมณีนามว่า วิสาขा มีเขมราธីนគ្រของพระเจ้าเขมมะ เป็นราชธานี.

## ๕. พระโภนาคมนนะ

พระโภนาคมนพุทธเจ้าทรงสมภพในสกุลพระมณี ในวัยทักษิปปีนี้ มีพระนามโดยพระโคตรร่ว่า กัสสปะ มีประมาณแห่งอายุ ๓ หรือ ๔ ปี. ตัวลักษณะ โคนไม้มะเดื่อ. มีคู่แห่งอัครสาวก นามว่า ภิโยยะกับอุตตระ. มีการประชุมสาวกครั้งเดียว มีภิกษุ ๓ หรือห้ารูป ล้วนเป็นพระขีณาสพ. มีภิกษุเป็นยอดพุทธอุปถัมภ์ ชื่อโลตติชะ. มีพระพุทธบิดาเป็นพระมณีนามว่า ยัญทตตะ พระพุทธมารดาเป็นพระมณีนามว่า อุตตรา. มีโลภាពីនគ្រของพระเจ้าโลภะเป็นราชธานี.

## ๖. พระกัสสปะ

พระกัสสปะพุทธเจ้าทรงสมภพในสกุลพระมณี ในวัยทักษิปปีนี้ มีพระนามโดยพระโคตรร่ว่า กัสสปะ มีประมาณแห่งอายุ ๒ หรือ ๓ ปี ตัวลักษณะ โคนไม่นิโคธ (ไทร). มีคู่แห่งอัครสาวก นามว่า ติลสະกับภารวัตวะ. มีการประชุมสาวกครั้งเดียว มีภิกษุ ๒ หรือห้ารูป ล้วนเป็นพระขีณาสพ. มีภิกษุเป็นยอดพุทธอุปถัมภ์ ชื่อลัพพมิตตะ. มีพระพุทธบิดาเป็นพระมณีนามว่า พระทัตตะ พระพุทธมารดาเป็นพระมณีนามว่า ชนวตี มีพารามลีนគ្រของพระเจ้ากิงกิเป็นราชธานี.

## ๗. พระองค์เอง (พระโคตมะ)

พระองค์เองทรงสมภพในสกุลกัตติรีย์ ในวัยทักษิปปีนี้ มีพระนามโดยพระโคตรร่ว่า โคตมะ มีประมาณแห่งอายุ ๖ ปี ผู้ได้มีชีวิตอยู่นานก็เพียง ๑๐๐ ปี ที่เกินกว่าห้ามีน้อย. ตัวลักษณะ โคนไม้อลลัตตตะ (โพธิ). มีคู่แห่งอัครสาวก นามว่า สารีบุตรกับโมคคัลลานะ มีการประชุมสาวกครั้งเดียว มีภิกษุ ๑,๒๕๐ รูป ล้วนเป็นพระขีณาสพ. มีภิกษุเป็นยอดพุทธอุปถัมภ์ ชื่ออาบนท์ มีพระพุทธบิดาพระนามว่า สุทโธทนา พระพุทธมารดาพระนามว่า หมาย มีกิบลัพสุดุนគ្រเป็นราชธานี.

เมื่อตัวล่ำอย่างนี้แล้ว ก็เสด็จจากอาสนะเข้าสุวihar. ต่อมาก็ได้ตัวล่ำเล่าประวัติพระวิปัสสุพุทธเจ้าโดยแสดงว่าเป็นธรรมชาติของผู้จะเป็นพระพุทธเจ้า ดังต่อไปนี้ : -



## ธรรมชาติของพระโพธิสัตว์

๑. พระโพธิสัตว์จุติจากดุลิต มีลติสัมปชัญญะ ลงสู่พระครรภ์พระมารดา.
๒. เมื่อพระโพธิสัตว์ลงสู่พระครรภ์พระมารดา จะมีแสงสว่างอันโอบพารป্রาก្សในโลก. หมื่นโลกธาตุสະເຫຼອນສະຫັນຫົວໜ້າ.
๓. มีเทพบุตร ๔ ตนมาอารักขาทั้งสี่ทิศ เพื่อป้องกันมนุษย์และอมนุษย์มิให้เบียดเบี้ยนพระโพธิสัตว์หรือพระมารดา.
๔. พระมารดาพระโพธิสัตว์ทรงตั้งอยู่ในศีล ๕ โดยปกติ.
๕. พระมารดาพระโพธิสัตว์ไม่ทรงมีความรู้สึกทางการณ์ในบุรุษทั้งหลาย และจะเป็นผู้อันบุรุษได ๗ ผู้มีจิตกำหนดก้าวล่วงไม่ได.
๖. พระมารดาพระโพธิสัตว์มีลักษณะ บริบูรณ์ด้วยการคุณ ๕ (รูป, เสียง, กลิ่น, รส, โผງງາຈີ່ພະ).
๗. พระมารดาพระโพธิสัตว์ไม่มีโรค มองเห็นพระโพธิสัตว์ในพระครรภ์เหมือนเห็นเล่นด้วยในแก้วไฟหูร์ย (ตั้งแต่ข้อ ๓ ถึง ๗ หมายถึงระหว่างทรงพระครรภ์).
๘. เมื่อพระโพธิสัตว์ประสูติได ๗ วันแล้ว พระมารดาຍ้อมสวรรคต เข้าสู่สวรรค์ชั้นดุลิต.
๙. สตรีอื่นบริหารพระครรภ์ ๙ เดือนบ้าง ๑๐ เดือนบ้างจึงคลอด ส่วนมารดาพระโพธิสัตว์บริหารพระครรภ์ ๑๐ เดือนพอดีจึงคลอด.
๑๐. สตรีอื่นนั่งหรือนอนคลอด ส่วนมารดาพระโพธิสัตว์ยืนคลอด.
๑๑. เมื่อประสูติ เทวดารับก่อน มนุษย์รับภายหลัง.
๑๒. เมื่อประสูติจากพระครรภ์ ยังไม่ทันถึงพื้น เทพบุตร ๔ ตน จะรับวางไว้เบื้องหน้าพระมารดาและบอกให้ทราบว่า พระอรรถที่เกิดมีศักดิ์ใหญ่.
๑๓. เมื่อประสูติ พระโพธิสัตว์เป็นผู้บวสุทธิ์สะอาด ไม่แปรเปลี่ยนด้วยคัพกรณลิน.
๑๔. เมื่อประสูติ จะมีธารน้ำร้อนน้ำเย็นตกลงมาสนานพระกายพระโพธิสัตว์และพระมารดา
๑๕. ทันใดที่ประสูติ พระโพธิสัตว์จะผินพระพักตร์ทางทิศเหนือ ดำเนินด้วยพระบาท ๗ ก้าว เปล่งพระว้าประภาครเรืองที่จะทรงเป็นเลิศในโลก และเรืองชาตินี้เป็นชาติสุดท้าย.
๑๖. เมื่อพระโพธิสัตว์ประสูติ จะมีแสงสว่างอันโอบพารป្រาก្សในโลก และหมื่นโลกธาตุสະເຫຼອນສະຫັນຫົວໜ້າ.



## วิปัสสีกุมารประสูติจนถึงเสด็จออกผนวช

เมื่อวิปัสสีกุมารประสูติแล้ว พระเจ้าพันธุ์มา พุทธบิดา ก็ตรัสให้เชิญพากพระมหาณัฐรับลักษณะมาทำนาย พากพระมหาณัฐจารณาแล้วทราบทูลว่า พระราชนุภาพ ประกอบด้วยมหาบุรุษลักษณะ ๓๔ ประการ ถ้าครองเรือนจักได้เป็นพระเจ้าจักรพรรดิ ถ้าเสด็จออกผนวช จักเป็นพระอรหันต์สัมมาสัมพุทธเจ้า พระราชนิพัตตาจึงให้ถอนอเลี้ยงพระราชนุภาพเป็นอันดี พระราชนุภาพนั่งบนตักของพระราชนิพัตตาในการวินิจฉัยอրรถคดี ก็ทรงพิจารณาในจังหวัดได้ด้วยพระญาณปรีชา จึงได้รับขานนามว่า “วิปัสสี” (ผู้เห็นแจ้ง).

ต่อจากนั้นเล่าเรื่องวิปัสสีกุมารเสด็จสู่ราชอาณาจักร พร้อมด้วยนายสารถี ได้ทอดพระเนตรเห็นคนแก่คนเจ็บ คนตาย และนักบวช จึงเสด็จออกผนวช.

## ตรัสรู้และแสดงธรรม

เมื่อผนวชแล้ว ทรงพิจารณาหลักธรรมเรื่องปฏิจจสมุปบาท (ธรรมที่เกิดขึ้น เพราะอาศัยเหตุที่เกี่ยวโยงกันเหมือนลูกโซ่) ทรงพิจารณาความเกิด ความดับแห่งขันธ์ ๕ ก็ได้ตรัสรู้ เป็นพระอรหันต์สัมมาสัมพุทธเจ้า ครั้งแรกจะทรงด้วยธรรม เพระเห็นว่า ธรรมะที่ตรัสรู้ นั้นลึกซึ้ง แต่ในที่สุดทรงเห็นว่าผู้ที่พอจะรู้ตามได้ก็มี จึงทรงแสดงธรรม และได้โปรดราชบุตรชื่อขันฑะ และบุรุษชื่อติสสะ ให้ได้ดวงตาเห็นธรรม ขอบรรพชาอุปสมบท และได้สำเร็จเป็นพระอรหันต์ในที่สุด ต่อมามีฝันอภิเษกขึ้น จึงทรงลงสากไปประกาศศาสนา ต่อเมื่อครบ ๖ ปี จึงให้กลับมากรุงพัฒนา เพื่อฟังปาฏิโมกข์ ซึ่งพระวิปัสสีสัมมาสัมพุทธเจ้า ทรงแสดงในวิกขุลงม (มีเนื้อความเช่นเดียวกับโวทปาฏิโมกข์).

ทรงแสดงว่าเรื่องเหล่านี้นอกจากทรงทราบด้วยพระองค์เอง เพราะทรงเข้าใจ แจ่มแจ้ง ซึ่งธรรมธาตุเป็นอย่างดี แม้เทพดา ก็เคยมากราบทูลเรื่องเหล่านี้ เช่น ในสมัยที่ประทับ ณ โคนไม้ลาละใหญ่ในสุวรรณภูมิ เมืองอุกฤษฎา.

(หมายเหตุ : พระสูตรนี้ อาจจะมีรายละเอียดที่ทำให้เกิดปัญหาการถอดความหมาย หรือการตีความเป็นธรรมะ เช่น บางท่านได้ถอดความว่า ที่ว่ามีแสงสว่างเกิดขึ้น หรือแผ่นดินไหว เทียบด้วยจะช่วยโลกให้เกิดปัญญา และมีข่าวใหญ่แพร่ไปในโลก เป็นที่น่าตื่นเต้นในคุณความดีคล้ายแผ่นดินไหว เป็นต้น. แต่หลักการใหญ่ผู้เขียนเห็นว่า ไม่ใช่อยู่ที่รายละเอียด เรื่องซึ่ง เรื่องสาขาวงพระพุทธเจ้า พระองค์ต่าง ๆ แต่อยู่ที่แสดงว่า ในพระพุทธศาสนาไม่มีการผูกขาดความรู้ ความฉลาด ความสามารถตรัสรู้สัจธรรม เพื่อผู้หนึ่งผู้ใดโดยเฉพาะ ผู้ใดบำเพ็ญบารมีเพียงพอ ก็อาจเป็นพระพุทธเจ้าได้ทั้งนั้น หลักธรรมจึงเป็นของกลาง ท่านผู้ใดพินิจพิจารณาค้นคว้าก็อาจตรัสรู้ได้)

## ๒. มหาวิทยาลัยสุโขทัย

### สูตรว่าด้วยต้นเหตุใหญ่

พระผู้มีพระภาคประทับ ณ นิคม ซึ่งอภิญญาสัมมະ ในแคร์วันกุรุ พระอานันท์ เข้าไปเฝ้า กราบถูล่าว แม่ปัจฉิลสมบูชา (ธรรมที่เกิดขึ้นอาศัยกันและกัน) เป็นของเล็กซึ่ง และมีเจาเล็กซึ่ง แต่ปรากฏเป็นของตื้นสำหรับท่าน. พระผู้มีพระภาคตรัสห้ามว่า อย่าพูด อย่างนั้น<sup>๑</sup> ปฏิจสมบูชาหนี้เล็กซึ่งและมีเจาเล็กซึ่ง เพราะไม่ตรัสรู้ธรรมนี้ สัตว์จะไม่ล่วง พ้นอบาย (ภูมิอันเลื่อน) ทุคติ (ที่ไปอันชั่ว) วินิบาต (สภาพอันตกต่ำ) ลงสาร (การท่องเที่ยว เวียนว่ายตายเกิด) ยุ่งเหยิง ลับลับ เหมือนต้นหญ้า (ที่ตกเกลื่อนกadalอยู่ ยากที่จะ จัดระเบียบต้นปลาย).

### อะไรเป็นปัจจัยแห่งอะไร

๑. ต่อจากนั้นทรงแนะนำเรื่องปฏิจสมบูชาที่ต่อไปว่า ถ้ามีผู้ถามว่า ความแก่ ความตายมีปัจจัยหรือไม่ พึงตอบว่า มี โดยซึ่งไปที่ความเกิด (ชาติ) ว่า เพราะความเกิด เป็นปัจจัย จึงมีความแก่และความตาย.
๒. เพราะภพ (ความมีความเป็น) เป็นปัจจัย จึงมีชาติ (ความเกิด).
๓. เพราะอุปทาน (ความยึดถือ) เป็นปัจจัย จึงมีภพ.
๔. เพราะตัณหา (ความทะเยานอยาก) เป็นปัจจัย จึงมีอุปทาน.
๕. เพราะเวทนา (ความรู้สึกที่เกิดจากลัมผัสทางตา หู เป็นต้น) เป็นปัจจัย จึงมีตัณหา.
๖. เพราะผัสสะ (ความถูกต้อง) เป็นปัจจัย จึงมีเวทนา.

๗. เพราะรูปนาม (สิ่งที่ไม่มีรูปร่าง มีแต่ชื่อ เรียกว่านาม ได้แก่ เวทนา ความรู้สึก อารมณ์, ลัญญา ความจำได้หมายรู้, เจตนา ความลงใจ, ผัสสะ ความถูกต้อง, มนลิการ ความทำไว้ในใจ ล้วนลิ่งที่เป็นรูป คือธาตุ ๔ และรูปอันปรากฏพระอาศัยธาตุ ๔) เป็นปัจจัย จึงมีผัสสะ.

๑. อรรถกถาแก้วว่า เป็นของง่าย และตื้นสำหรับพระอานันท์จริง แต่ยากสำหรับคนทั่วไป ทั้งนี้เพราะ พระอานันท์เป็นพญานาคผู้สัตบัตรับฟังมาก และมีปัญญา

## มหาวัคค์

๙. เพาะวิญญาณ (ปฏิสัมพุทธิ์) คือธาตุรู้ที่ถือกำเนิด<sup>๙</sup> เป็นปัจจัย  
จึงมีรูปนาม.

- ๙. เพาะนามรูปเป็นปัจจัย จึงมีวิญญาณ
- ๑๐. เพาะวิญญาณเป็นปัจจัย จึงมีนามรูป
- ๑๑. เพาะนามรูปเป็นปัจจัย จึงมีผัสสะ.
- ๑๒. เพาะผัสสะเป็นปัจจัย จึงมีเวทนา.
- ๑๓. เพาะเวทนาเป็นปัจจัย จึงมีตัณหา.
- ๑๔. เพาะตัณหาเป็นปัจจัย จึงมีอุปทาน
- ๑๕. เพาะอุปทานเป็นปัจจัย จึงมีกพ.
- ๑๖. เพาะกพเป็นปัจจัย จึงมีชาติ.

๑๗. เพาะชาติ (ความเกิด) เป็นปัจจัย จึงมีชรา มรณะ (ความแก่ ความตาย)  
(ในตอนนี้พึงลังเกตว่า ทรงแสดงปฏิจจสมุปบาทในลักษณะพิเศษ เพาะสาวไปไม่ถึงอวิชชา  
หากวนเป็นเหตุปัจจัยกันอยู่ระหว่างนามรูป กับวิญญาณ. โปรดดูข้อ ๙ ข้อ ๑๐ ต่างฝ่าย  
เป็นปัจจัยของกันและกัน แล้วจึงต่อเนื่องไปถึงอันอื่น).

(ต่อจากนั้นทรงอธิบายรายละเอียด พ้อ้มทั้งเหตุผลประกอบหัวข้อทั้งสิบเจ็ดข้อนี้  
แต่มีข้อนำลังเกตที่ทรงใช้ศัพท์เกี่ยวกับลัมผัส คือทรงอธิบายลัมผัสว่ามี ๖ มีลัมผัสทางตา  
จนถึงลัมผัสทางใจ แล้วทรงใช้คำว่า อธิวจนสัมผัส ซึ่งอรรถกถาอธิบายว่า เป็นลัมผัส  
ทางใจ และ ปฏิวัชสัมผัส ซึ่งอรรถกถาอธิบายว่าเป็นลัมผัสที่เนื่องด้วยรูปขั้นนี้ คือลัมผัส  
ทางร่างกาย คำอธิบายปฏิจจสมุปบาทโดยละเอียด จักมีแจ้งในการย่อความเล่มที่ ๑๖  
เพาะในเล่มนั้นทั้งเล่าว่าด้วยปฏิจจสมุปบาทตลอด).

ในที่สุดตรัสรูปในชั้นนี้ก่อนว่า ข้อที่วิญญาณ กับนาม รูป ต่างเป็นปัจจัย  
ของกันและกันนี้ ย่อมเป็นเหตุให้สัตว์เกิด แก่ ตาย จุติ อุปบัตติ เป็นเหตุให้มีทางแห่ง<sup>๑๘</sup>  
คำเรียกซึ่อ มีทางแห่งการพุดจา มีทางแห่งการบัญญัติ มีการรู้ได้ด้วยปัญญา และมีวัตถุ  
ความหมุนเวียน และมีความเป็นอย่างนี้.

- 
- ๑. คำว่า วิญญาณ ในที่นี้ หมายถึงปฏิสัมพุทธิ์ พระทรงใช้คำว่า วิญญาณ ก้าวลงในท้องของ  
มาตราในตอนขยายความต่อจากนี้. แต่ในลังบุตตินิกาย นิทานวรรค เล่ม ๑๖ หน้า ๖ ทรงอธิบาย  
วิญญาณว่าได้แก่ปฏิสัมพุทธิ์ ๖ อันหมายถึงธาตุรู้ที่ปราภูททางตา หู เป็นต้น
  - ๒. อุปบัตติ อ่านว่า อุปบัด เป็นคำคู่กับจุติ. จุติ หมายถึงเคลื่อนจากฐานะเดิม อุปบัตติ หมายถึง  
เข้าสู่ฐานะใหม่

## การบัญญัติและไม่บัญญัติอัตตา

ต่อจากนั้นทรงแสดงการบัญญัติอัตตา ๔ ประการ คือ ๑. บัญญัติอัตตา “เล็กน้อย” ว่ามีรูป ๒. บัญญัติอัตตา “หาที่สุดมิได้” ว่ามีรูป ๓. บัญญัติอัตตา “เล็กน้อย” ว่าไม่มีรูป และ ๔. บัญญัติอัตตา “หาที่สุดมิได้” ว่าไม่มีรูป<sup>๙</sup> การบัญญัติอย่างนี้ยอมมี ๓ ประการ คือ ๑. บัญญัติอัตตา เฉพาะในปัจจุบันนี้เท่านั้น (เพราะมีความเห็นว่าตาย แล้วล้วน) ๒. บัญญัติอัตตา ที่มีความเป็นอย่างนั้น (เพราะมีความเห็นว่าเที่ยง ไม่เปลี่ยนแปลง) ๓. บัญญัติตัวยึดต้องการจะลบล้างความเห็นผิดของฝ่ายอื่น จึงมาสู่ความเห็นของตน (ซึ่งเข้าใจว่าถูก).

ส่วนการไม่บัญญัติอัตตา ก็เป็นไปในทางตรงกันข้ามกับการบัญญัติอัตตาที่กล่าวมาแล้ว.

## ความคิดเห็นเรื่องเวทนาเกี่ยวกับอัตตา

ครั้นแล้วทรงแสดงความคิดเห็นของบุคคล ๓ ข้อเกี่ยวกับเวทนา และอัตตา คือ ๑. เห็นว่าเวทนา (ความรู้สึกอารมณ์เป็นสุข เป็นทุกข์ หรือไม่ทุกข์ไม่สุข) เป็นอัตตา (ตัวตน) ของเรา ๒. เห็นว่าเวทนามิใช้อัตตาของเราระบุ ๓. เห็นว่าเวทนามิใช้อัตตาของเราระบุ อัตตาของเรามีรู้สึกอารมณ์ก็มิใช่ อัตตาของเราย่อมเสวยอารมณ์ อัตตาของเรามีเวทนาเป็นธรรมชาติ.

แล้วทรงแสดงเหตุผลให้เห็นจริงทั้งสามข้อว่า ไม่ควรยึดถืออย่างนั้น ในที่สุด ตรัสรูปว่า ภิกษุผู้ไม่เห็นทั้งสามอย่างนั้น ยอมไม่ยึดถืออะไร ๆ ในโลก เมื่อไม่ยึดถือ ก็ไม่ละดุงดื่นวน เมื่อไม่ละดุงดื่นวน ก็ดับลงนิทเฉพะตน รู้ว่าชาติลิ้นแล้ว ได้อยู่จบพรหมจารย์แล้ว ได้ทำหน้าที่เสร็จแล้ว กิจอื่นเพื่อความเป็นอย่างนี้ไม่มีอีก. ภิกษุผู้หลุดพ้นแล้ว เช่นนี้ ไม่ควรที่โครง ๆ จะกล่าวว่า ท่านมีความเห็นว่าลัตว์ตายแล้วเกิด ลัตว์ตายแล้ว ไม่เกิด ลัตว์ตายแล้วทั้งเกิดทั้งไม่เกิด, และลัตว์ตายแล้วเกิดก็ไม่ใช่ ไม่เกิดก็ไม่ใช่. ข้อนั้น เพราะเหตุใด ? เพราะวภภูภะ ยอมหมุนเวียนไปปราบเท่าที่ยังมีทางแห่งคำเรียกชื่อ มีทางแห่งคำพูดๆ มา มีบัญญัติ มีทางแห่งการบัญญัติ มีการนัดกันรู้ มีการรู้ได้ด้วยบัญญา และยังมีการหมุนเวียนอยู่. ภิกษุผู้หลุดพ้นพระรูปความจริงนั้น ไม่ควรที่โครง ๆ จะมีความเห็นว่า ท่านไม่รู้ไม่เห็น.

๑. คำว่า อัตตาเล็กน้อย ถ้าเทียบกับศาสนพราหมณ์ น่าจะหมายถึงอัตตาของแต่ละคน ส่วนอัตตา หาที่สุดมิได้ หรืออนันตอัตตา น่าจะหมายถึงอัตตาใหญ่ หรืออัตตาสากล ที่เรียกว่าปรมาตมัน แต่บรรกถาอธิบายว่า ผู้ไม่ได้เจริญกสิณนิมิต ยอมบัญญัติอัตตาเล็กน้อย ถ้าได้เจริญกสิณนิมิต ยอมบัญญัติอัตตาหาที่สุดมิได้

**(หมายเหตุ :** การที่พระอรหันต์ไม่ติดอยู่ในความเห็นข้อใดข้อหนึ่ง ที่ว่าสัตว์ตายแล้วเกิดหรือไม่นั้น เป็น เพราะไม่ติดอยู่ในสมมติบัญญัติเกี่ยวกับกระแสแห่งนุเวียน เมื่อวี้ເຖກกระแสแห่งนุเวียนและหลุดพ้นได้ จึงไม่ควรที่จะกล่าวว่าท่านไม่วี้ໄມ່ເທິງ).

## ที่ตั้งแห่งวิญญาณ ๗ อาย่าง

ต่อจากนั้นทรงแสดงวิญญาณจิติ (ที่ตั้งแห่งวิญญาณ) ๓ อย่าง คือ :-

๑. สัตว์เหล่านี้มีกายต่างกัน มีลักษณะ (ความจำได้หมายรู้) ต่างกัน เช่น มนุษย์ เทวดาบางพวง และปรตบางพวง<sup>๙</sup>.

๒. ลัตว์เหล่านี้มีภัยต่างกัน มีลักษณะอย่างเดียวกัน เช่น เทพ พากพรหม ที่เกิดด้วยปฐมภาน และลัตว์ที่อยู่ในอบาย ๔.

๓. สัตว์เหล่านี้มีกายอย่างเดียวกัน มีลักษณะต่างกัน เช่น เทพพากาภิสรพรหม.

๔. ลัตว์เหล่านี้มีกายอย่างเดียวกัน มีลัญญาอย่างเดียวกัน เช่น เทพพาก สุกิณพrhoหม.

๕. สัตว์เหล่านี้ง้าวล่วงความกำหนดหมายในรูป ทำในใจว่า อาการ  
หากที่สุดมิได้ เข้าถึงอาการล้านัญญาตนะ (เป็นพรหมไม่มีรูปพากที่ ๑).

๖. สัตว์เหล่านี้ก้าวล่วงอาณาจักรตนะ ทำในใจว่า วิญญาณหาที่สุดมีได้เข้าถึงวิญญาณจักรตนะ (เป็นพระมหาเมรุปวงที่ ๒).

๓. ลัตต์เหล่านี้นั่งก้าวล่วงวิญญาณนัญชาตนะ ทำในใจว่า ไม่มีอะไร เข้าถึง  
อาภินัยจัญญาตนะ (เป็นพรหมไม่มีรูปพวกรที่ ๓).

อายุต้นะ ๒

ครั้นแล้วทรงแสดงอายตนะ ๒ คือ ๑. อสัญญีสัตตา�ตนะ อายตนะ หรือที่ต่อ  
คืออสัญญีลัต्त์ (อสัญญีลัต्त์เป็นพากมีแต่รูปไม่มีวิญญาณ จึงไม่จัดเข้าในวิญญาณจุติ ๓ อย่าง  
แต่เรียกว่าอายตนะ) ๒. เนวสัญญาณสัญญาณ อายตนะ หรือที่ต่อ คือที่มีสัญญา  
ก์ไม่ใช่ ไม่มีสัญญา ก์ไม่ใช่ (นี้เป็นพระไม่มีรูปพากที่ ๔ เพราะเหตุที่วิญญาณในอรูปพระ  
ซึ่งนี้สุขุม lokale ดื่มน้ำ จึงไม่ควรกล่าวว่าวิญญาณ หรือไม่วิญญาณ จะนั้น จึงไม่จัด  
เข้าในวิญญาณจุติ ๓ แต่เรียกว่าอายตนะ เป็นอันว่า ต้องกล่าวว่า วิญญาณจุติ ๓ และ  
อายตนะ ๒ จึงจะครอบคลุมลัต์โลกได้หมดทุกชนิด).

๑. อรรถกถาอธิบายว่า ได้แก่ พากเวมานิกเปรต คือ เปรตที่ได้วิมาน ซึ่งได้รับความสุขความทุกข์ ลับกันไปเปรตพากนี้ ไม่จัดอยู่ในอบายภumi. ดูอรรถกถาเล่ม ๒ หน้า ๓๗



## ผู้หลุดพันด้วยปัญญา

ตัวสรุปเฉพาะตอนนี้อีกว่า ผู้ใดรู้วิญญาณจิตทั้งเจ็ด รู้อย่างตนะทั้งสองรู้ความเกิดขึ้น รู้ความดับไป รู้ความพอใจ รู้โทษ และรู้การแล่นออก (หลุดพัน) จากวิญญาณจิต ๗ และอย่างตนะ ๒ แล้ว ควรหรือที่จะชื่นชมยินดีวิญญาณจิต ๗ และอย่างตนะ ๒ นั้น. พระอานนท์กราบทูลว่า ไม่ควร. จึงตรัสว่า ภิกษุผู้รู้ตามความเป็นจริงอย่างนี้ ย่อมหลุดพัน เพราะไม่มีอ้มมั่น (ด้วยอุปทาน) เรียกว่าเป็นปัญญาวิมุติ (ผู้หลุดพันด้วยปัญญา).

## วิโมกข์ (ความหลุดพัน) ๘

ทรงแสดงวิโมกข์ ๘ แก่พระอานนท์ต่อไป คือ :-

๑. บุคคลมีรูป เห็นรูป.
๒. บุคคลมีความกำหนดหมายในลิ่งไม่มีรูป เห็นรูปภายนอก.
๓. บุคคลน้อมใจว่า “งาม”.
๔. บุคคลทำไว้ในใจว่า อาการไม่มีที่สุด เข้าถึงอาการسانัณจายตนะ.
๕. บุคคลทำไว้ในใจว่า วิญญาณไม่มีที่สุด เข้าถึงวิญญาณสัญจายตนะ.
๖. บุคคลทำไว้ในใจว่า ไม่มีอะไร เข้าถึงากิญจัญญาณจายตนะ.
๗. บุคคลก้าวล่วงากิญจัญญาณจายตนะ เข้าถึงแนวลัญญาณลัญญาณจายตนะ.
๘. บุคคลก้าวล่วงแนวลัญญาณลัญญาณจายตนะ เข้าถึงลัญญาณเวทยินโนรธ.<sup>๙</sup>

## สรุปเกี่ยวกับวิโมกข์ ๘

ภิกษุผู้เข้าสู่วิโมกข์ ๘ นี้ ได้ทั้งอนุโลม (ตามลำดับ) และปฏิโลม (โดยกลับจากหลังไปหน้า) เข้าได้ออกได้ตามต้องการ ย่อมทำให้แจ้ง (บรรลุ) ความหลุดพันด้วยสมารธ (เจตโวติ) และความหลุดพันด้วยปัญญา (ปัญญาวิมุติ) อันไม่มีอัลวะ เพราะลิ่นอัลวะได้ในปัจจุบัน ภิกษุนี้ เรียกว่าอุปติภาควิมุต (ผู้พ้นทั้งสองทาง) ไม่มีอุปติภาควิมุตอย่างอื่นยอดเยี่ยมกว่า ประณีตกว่า.

เมื่อจบพระธรรมเทศนา พระอานนท์ชื่นชมภาษิตของพระผู้มีพระภาค.

(หมายเหตุ : มนติทานสูตรนี้ เป็นการแสดงเรื่องความเวียนว่ายตายเกิด โดยแสดงเงื่อนตัน ที่วิญญาณและนามรูป ต่างเป็นปัจจัยของกันและกัน ทำให้เวียนว่ายตายเกิด และเป็นเหตุให้มีการบัญญัติอัตตาตัวตน ผู้รู้แจ้งความจริงย่อมไม่ติดในบัญญัตินั้น ๆ ในที่สุดได้แสดงถึงวิญญาณจิต คือที่ตั้งแห่งวิญญาณหรือประเภท

๑. คำแปลศัพท์เหล่านี้ ดูหน้า ๔๓-๔๕ หมายเลขอ, ๗, ๘, ๙, ๑๐

มหาวิคค์

แห่งสัตว์โลก ณ กับแสดงอายุตันนະ ๒ คือพวกรที่วิญญาณไม่ประภูมิ กับประภูมิ แต่ไม่ใช่ด้วย พวกร ในที่สุดได้แสดงวิมอกข์ คือความหลุดพ้น ๔ ประการ ที่ผู้เข้าออกได้คล่องแคล่ว จะชี้อ้วว่าผู้พันด้วยสมารีและปัญญา ความจริงควรจะได้อธิบายรายละเอียดว่า ข้อไหน มีความพิสدارอย่างไร แต่ถ้าทำอย่างนั้นจะไม่จบตามกำหนด จึงต้องขอผ่านไป เสนอเด่นความสำคัญ).

### ๓. มหาปรินิพพานสูตร

ว่าด้วยมหาปรินิพพานของพระพุทธเจ้า

เริ่มเรื่องเล่าว่า พระพุทธเจ้าประทับ ณ ภูเขาคิชฌกูฏ ใกล้กรุงราชคฤห์ พระเจ้าชาตคัตธุ กษัตริย์แคว้นมคอ ต้องการจะตีแคว้นวังชีไว้ในอำนาจ<sup>๑</sup> จึงส่งวัลลภารา พระมหาณให้ไปเฝ้าพระผู้มีพระภาคเล่าความให้ทรงทราบแล้ว ให้วัลลภาราพระมหาณฟังดูว่า จะทรงพยากรณ์อย่างไร เพราะเชื่อว่าจะไม่ตรัสผิดความจริง.

วัลลภารพราหมณ์เข้าไปเฝ้ากราบทูลเรื่องนั้น พระผู้มีพระภาคก็ตรัสตาม  
พระอานนท์ที่ละข้อถึงธรรมะ ๓ ประการที่ชาววัชชีประพฤติกัน อันจะหวังความเจริญได้  
โดยส่วนเดียว ไม่มีเลือม ว่าพระอานนท์เคยได้ฟังบ้างหรือเปล่า พระอานนท์ก็กราบทูลว่า  
เคยได้ฟัง ธรรมะ ๓ ประการนั้น คือชาววัชชี

๑. จะหมั่นประชุมกันเนื่องนิตร্য.

๒. จะพร้อมเพรียกันประชุม พร้อมเพรียกันเลิกประชุม พร้อมเพรียกันทำกิจของชาววังชี.

๓. จะไม่บัญญัติสิ่งที่มิได้บัญญัติไว้ จะไม่ถอนสิ่งที่บัญญัติไว้แล้ว จะประพฤติปฏิบัติในวaczeeธรรมอันเป็นของเก่า.

๔. จะเคารพเชื่อฟังชาววัชชีผู้แก่เฒ่า.

๕. จะไม่ก้าวล่วงข่มเหงกุลสตรี (หญิงที่มีสามีแล้ว) และกุลกุนารี (หญิงสาวที่ยังไม่มีสามี).

๖. จะดำเนินการพนับถือเจดีย์ของชาววัชชีทั้งภายในและภายนอก ไม่ละเลยพลีกรรมอันเป็นธรรมที่เคยให้เคยทำ.

๗. จะจัดการรักษาคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลในพระราชบัญญัตินี้ของชาววังชี จะต้องใช้วิธีการที่ยังไม่มาถูกให้มา ที่มาแล้วขอให้เป็นสุข.

๑. แคว้นมคอ มีกรุงราชคฤห์เป็นราชธานี แคว้นวัชชี มีกรุงเวลาลีเป็นราชธานี

ครั้นแล้วได้ตรัสแก้วสสภาราיהםณว่า พระองค์เคยตรัสแสดงวัชชีอปวิหานิยธรรม (ธรรมะอันเป็นที่ตั้งแห่งความไม่เลื่อมของชาววัชชี) ณ ประการ เมื่อประทับณ สาวันฑเจติย์.

วัลสภาราיהםณก็กราบทูลว่า เพียงขอได้ข้อหนึ่งก็หวังความเจริญได้ไม่มีเลื่อม จะกล่าวไวยถึง ณ ข้อ พระเจ้าอชาตคัตธุไม่ควรทำการรบกับชาววัชชี เว้นไว้แต่ใช้วิธีและทำให้แตกกัน และกราบทูลลากลับไป.

เมื่อวัลสภาราיהםณกลับไปแล้ว จึงตรัสให้เรียกประชุมภิกษุที่อยู่ในกรุงราชคฤห์ ทั้งหมด และทรงแสดงธรรมอันเป็นที่ตั้งแห่งความไม่เลื่อมของภิกษุ ณ อย่าง รวม ๕ นัย ๖ อย่าง ๑ นัย (รวมเป็น ๓๑ ข้อ).

ระหว่างที่ประทับ ณ เขาคิชณกุฏิใกล้กรุงราชคฤห์นั้น ทรงแสดงเรื่องศีล สามิปัญญา โดยมาก.

### เสด็จสวนมะม่วงหนุ่มและเมืองนาพันทา

ต่อจากนั้นเสด็จลงวนมะม่วงหนุ่ม และทรงธรรมเรื่องศีล สามิปัญญา โดยมาก แล้วเสด็จเมืองนาพันทา พระลาบูตเรเข้าไปผ่านกราบทูลสรรเสริญพระผู้มีพระภาค พระองค์ตรัสโต้ตอบด้วย และในที่นั้นก็ทรงแสดงธรรมเรื่องศีล สามิปัญญา โดยมาก.

### เสด็จปavaลิคาม

ครั้นแล้วเสด็จสู่ปavaลิคาม อุบาสกชาวปavaลิคาม มาเฝ้ากราบทูลเชิญให้เข้าพัก ในที่พัก ทรงแสดงโถงของความวิบัติจากศีล ๕ ประการ คือ ๑. เสื่อมทรัพย์ ๒. มีกิตติศัพท์ ในทางชั่ว ๓. เมื่อเข้าสู่บริษัทไม่องอาจ มีอาการเก้อเขิน ๔. เป็นผู้หลง ถึงแก่ความตาย ๕. เมื่อตายแล้ว ก็เข้าถึงอบาย ทุคคติ วินิบาต ๑ นร. แล้วทรงแสดงอาโนสลงล์แห่งความสมบูรณ์ด้วยศีล ๕ ประการ ในทางตรงกันข้ามกับศีลวิบัติ.

กล่าวถึงสุนិธรรมณและวัลสภาราיהםณ มหาอามาตย์ชาวมคธ มาสร้างเมือง ในปavaลิคามเพื่อป้องกันชาววัชชี (ชายแคนมคธกับวัชชี ตรงนั้นมีแม่น้ำคงคาที่เป็นเขตแดนทางมคธจึงสร้างเมืองยุทธศาสตร์ไว้ที่ปavaลิคาม) และได้นิมนต์พระผู้มีพระภาค พร้อมด้วยภิกษุสงฆ์จำนวนหลายตากหาร ณ ที่อยู่ของตนเมื่อพระผู้มีพระภาคเสด็จไปฉันเลร์จแล้ว ทรงอนุโมทนา และเสด็จเดินทางต่อไป มหาอามาตย์ทั้งสองตามส่งเสด็จ และตั้งชื่อประตูที่เสด็จผ่านว่า ประตูโคดม ตั้งชื่อท่าน้ำที่เสด็จข้ามแม่น้ำคงคาว่า ท่าโคดม.

- คำว่า วินิบาต หมายถึงไปเกิดเป็นเวนานิกประต มีสุขทุกชีวิตร่วมกัน คืออาจอยู่ร่วมกันสมัยหนึ่ง ทันทุกชีวิตร่วมกัน

## เสด็จโกภิคามและนาทิกคาม

เมื่อเสด็จข้ามแม่น้ำคงคาแล้ว ได้เสด็จต่อไป (ในแคว้นวชชี) สุโภธิคาม. ณ ที่นั้น ทรงแสดงธรรม เรื่องอริยสัจจ์ ๔ และแสดงเรื่องศีล สมารี ปัญญา โดยมาก ต่อจากนั้นได้ เสด็จไปพัก ณ โรงพักคนเดินทางทำด้วยอิฐ ในนาทิกคาม. ณ ที่นั้นทรงแสดงธรรมประภา คำถາມของพระอานันท์ที่ว่า ผู้นั้นผู้นั้นตายไป มีคติเป็นอย่างไร โดยแสดงหลักธรรมที่ผู้ ประพฤติปฏิบูติจากพยากรณ์ตนเองได้ว่า จะพ้นคติที่ตกต่ำหรือไม่ และแม้ ณ นาทิกคามนั้น ก็ทรงแสดงเรื่องศีล สมารี ปัญญา โดยมาก.

## เสด็จปามะวงศของนางอัมพปาลี

จากนาทิกคามได้เสด็จไปพัก ณ ปามะวงศของนางอัมพปาลี และได้แสดงธรรม แก่กิษกุชทั้งหลายให้มีสติลัมปชัญญะ และโดยเฉพาะได้แสดงการตั้งสติ (สติปัฏฐาน) ๔ ประการ.

นางอัมพปาลี ซึ่งเป็นหญิงครโ Lisagene ทราบว่าพระผู้มีพระภาคเสด็จมาประทับ ณ ปามะวงศของตน ก็ลั่งเตรียมยานอย่างดี เดินทางไปเฝ้า และนิมนต์พระผู้มีพระภาค ไปฉันท์บ้านของตน พร้อมด้วยกิษกุชลงมาในวันรุ่งขึ้น.

ฝ่ายกษัตริย์ลิจฉวิทั้งหลายทราบว่าพระผู้มีพระภาคเสด็จมาประทับ ณ ปามะวงศของนางอัมพปาลีใกล้กรุงเวลาลี ก็ลั่งเตรียมยานอย่างดี แต่งกายงดงาม ออกเดินทางไป ลวนทางกับยานของนางอัมพปาลีตามทราบความว่า นางอัมพปาลีนิมนต์ พระพุทธเจ้า พร้อมด้วยกิษกุชลงมาในวันรุ่งขึ้น จึงขอร้องให้มอบให้ตนเป็นผู้ถวายอาหารแทน โดยจะให้เงินแสนหนึ่ง นางอัมพปาลีตอบว่า แม้จะให้เมืองเวลาลี พร้อมทั้งอาหารก็จะ ไม่ยอมให้ถวายอาหารแทนตน เมื่อกษัตริย์ลิจฉวิไปเฝ้าพระผู้มีพระภาค ก็กราบทูลนิมนต์ฉัน ในวันรุ่งขึ้น พระผู้มีพระภาคตรัสตอบว่า นางอัมพปาลีนิมนต์ไว้แล้ว ก็ตีดมือแสดงความ เลียดาย.

เมื่อไปฉันท์บ้านนางอัมพปาลีในวันรุ่งขึ้น นางอัมพปาลีก็ได้ถวายปามะวงศ แก่กิษกุชลงมา. ณ ปามะวงศนั้น ทรงแสดงธรรมเรื่องศีล สมารี ปัญญา โดยมาก.

## เสด็จจำพรรษา ณ เวสุวคาม

ต่อจากนั้นได้เสด็จไปยังเวสุวคาม (หมู่บ้านโน้มตูม) และตรัสร่อนัญญาตให้กิษกุชลงมา จำพรรษาอุบลเมืองเวลาลีได้ตามอธิบายคัย. ในระหว่างพระชาทรงประชวร แต่ทรงเห็นว่า ยังไม่ได้ลาอุปภัสราก (ผู้รับใช้) ยังไม่ได้ลาภิกุชลงมา ยังไม่สมควรปรินพพาน จึงทรงขับไล่

อาพาธด้วยความเพียร อธิษฐานชีวิตสังขาร (ตั้งพระหฤทัยให้ดำรงชีวิตอยู่). เมื่อหายประชวรแล้ว พระอานนท์เข้าไปฝ่ากราบทูลความกังวลใจที่เห็นทรงประชวร ตรัสตอบว่า พระองค์ได้ทรงแสดงธรรมไม่มีภายใน ไม่มีภายนอก ไม่มีกำมือของอาจารย์ในธรรมทั้งหลาย (ไม่เปิดบังธรรมะ) ไม่ได้ทรงยึดถือว่าบริหารภิกษุสงฆ์ และไม่ได้ทรงยึดถือว่าภิกษุสงฆ์ เป็นผู้เล่าเรียนจากพระองค์. ทรงเปรียบพระองค์ซึ่งแก่เฒ่าล่วงวัย มีพระชนมายุถึง ๘๐ ปีว่า เหมือนเกรียนเก่าที่ซ้อมด้วยไม่ไฝ ตรัสเตือนให้พึงตน พึงธรรมะ และตรัสสอนสติปัฏฐาน ๔.

### ทรงปลงอายุสังขาร

เมื่อเล็ດจพักผ่อนกลางวัน ณ ปavaลเจดี๊ พรหผู้มีพระภาคทรงแสดงนิมิตโภกาลอันชัดเจน (บอกใบ้อย่างชัดเจน) แก่พระอานนท์ว่า ผู้ใดเจริญอิทธิบาท (ธรรมที่ให้บรรลุความสำเร็จผล) ๔ ประการดีแล้ว ก้าบ公然ก้าวมีอายุยืนอยู่ได้ถึงกับปีหรือเกินกับปี<sup>๑</sup> แต่พระอานนท์นึกไม่ถึง จึงมิได้กราบทูลอาราธนา.

เมื่อพระอานนท์ออกไปจากที่ฝ่า まる<sup>๒</sup> จึงมาอาราธนาให้นิพพาน พระองค์ทรงมีสติสัมปชัญญะปลงอายุสังขาร ณ ปavaลเจดีํยนน (ปลงพระหฤทัยว่า ต่อไปนี้อีก ๓ เดือนจะเสด็จปรินิพพาน) ก็เกิดแผ่นดินไหวหศจรรย์ เป็นต้น.

พระอานนท์กราบทูลถาม จึงตรัสตอบถึงเหตุแห่งแผ่นดินไหว แล้วทรงแสดงบริษัท ๔ มีขัตติยบริษัท เป็นต้น และการที่พระองค์เคยเล็ດจเข้าไปสู่บริษัทเหล่านั้น ทำพระองค์ให้เข้ากันได้กับบริษัทเหล่านั้น แล้วทรงแสดงอภิภากยัตนะ (อารมณ์อันครอบงำธรรมะที่เป็นข้าศึก หรือธรรมะฝ่ายตัว) ๔ ประการ วิโมกข์ (ธรรมะเป็นเครื่องหลุดพ้นจากธรรมะที่เป็นข้าศึก) ๔ ประการ.

แล้วตรัสเล่าเรื่องที่ทรงปลงอายุสังขาร พระอานนท์จึงกราบทูลอาราธนาให้ทรงพระชนมชีพอยู่อีกตรัสรว่า มิใช่กล้าที่จะขอร้องเสียแล้ว เพราะได้ทรงแสดงนิมิต (เครื่องหมาย) แสดงโภกาล (แสงสว่าง-หมายถึงการบอกไป) อย่างชัดเจนแล้วหลายครั้ง คือที่กรุงราชคฤห์ ๑๐ แห่ง ที่กรุงเวสาลี ๖ แห่ง แต่พระอานนท์มิได้อาราธนา บัดนี้ พระองค์ทรงปลงอายุสังขารเสียแล้ว จึงมิใช่ฐานะที่จะทรงคืนความตั้งพระหฤทัย.

- 
๑. อรรถกถาแก้ก้าว อยู่ได้อีกร้อยปีหรือยิ่งกว่า
  ๒. คำว่า まる อาจหมายได้หลายอย่าง ทั้งเทวบุตตamar และมัจฉุมารสุดแต่จะอธิบายให้เหมาะสม เป็นปุคคลาธิษฐาน คือแสดงบุคคลเป็นที่ตั้ง หรือธรรมชาติฐาน แสดงธรรมะเป็นที่ตั้ง

## ເສດື່ຈປ້າມທາວັນປະຊຸມກີກຊູ້ສົງໝົງ

ต่อจากนั้นเล็ตเจส్ตูเรือนยอด ณ ป้ามหัววน ทรงเรียกประชุมภิกษุสงฆ์ที่อยู่ในกรุงเวลาลีทั้งหมด ณ ที่นั้น แล้วทรงแสดงผลติปัญญาณ (การตั้งผลติ ๔ อย่าง ลัมมับประธาน (ความเพียรชอบ) ๔ อย่าง อิทธิบาท (ธรรมอันให้บรรลุความสำเร็จ) ๔ อย่าง อินทรีย์ (ธรรมอันเป็นใหญ่ในหน้าที่ของตน) ๔ อย่าง พล (ธรรมอันเป็นกำลัง) ๔ อย่าง โพษณวงศ์ (ธรรมอันเป็นองค์ประกอบให้ได้ตรัสรู้) ๗ อย่าง และมารค (ข้อปฏิบัติหรือทางดำเนิน) ๘ อย่าง (รวม ๓๙ ประการ) ว่าเป็นอภิญญาเทสิตธรรม (ธรรมที่ทรงแสดงด้วยความรู้ยิ่ง) แล้วตรัสเตือนภิกษุทั้งหลายให้ตั้งอยู่ในความไม่ประมาท อีก ๓ เดือนต่อแต่นี้ พระองค์จะประนิพพาน.

## ເສດ್ධືຈັກັນທຄາມແລະທີ່ອື່ນ ၅

แล้วเสด็จจากกรุงเวสาลีสู่ภัณฑ์ตาม ทรงแสดงอวิยธรรม (ธรรมอันประเสริฐ) ๔ ประการ คือ ศีล สมาริ ปัญญา และวิมุติ (ความหลุดพ้น) และทรงแสดงเรื่องศีล สมาริ ปัญญา โดยมาก.

ต่อจากนั้นเล็ต์เจสู่หัวความ, อ้มพความ, ชัมพุความ และโภคนคร โดยลำดับ โภคนครทรงแสดงมหาปะเพล (หลักอ้างอิงสำหรับสอบสวนข้อกล่าวอ้างของผู้อื่นที่ว่า เป็นธรรมเป็นวินัย เป็นคำสอนของพระพุทธเจ้า) ๔ ประการ โดยให้สอบกับพระสูตร เทียบกับพระวินัยก่อน.

## ເສດຖະກິບຮູ້ປາວ ຈັນອາຫານຂອງນາຍຈຸນທະ

ครั้นแล้วเล็ตซ์ลูกรุ่งป่าว นายจุนทะบูตรซ่างทองนิมันดั้น ก์เล็ตซ์ไปชั้นพร้อมด้วยภิกขุทั้งหลาย ตรัสรี้ยกให้นำสูตรมัฟทะ (มีผู้แปลว่า มังสะสุกรอ่อนบ้าง เห็ดชนิดหนึ่งบ้าง) มาที่พระองค์ให้อาหารอีนแด่พระลงม์ เมื่อฉันแล้วตรัสรลั่งให้นำสูตรมัฟทะนั้นไปฝังเลีย ต่อมาระงประชวรลงพระโลหิตมีเวทนากล้า แต่ก็ทรงมีสติล้มปชัญญะ อดกลั้นอาพาธนั้น ไม่ทรงเดือดร้อน.

## ระหว่างที่เสด็จสู่กรุงกุสินารา

ทรงเดินทางต่อไปยังกรุงกุสินารา ทรงแเวลจากทาง ให้พระอานนท์ปูผ้าลังมหาปฏิ ๔  
ชั้นถวายแล้วตรัสลั่งพระอานนท์ให้ไปตักน้ำมา ครั้งแรกน้ำขุ่น เพราะเกวียนประمام

๕๐๐ ผ่านไป พระอานนท์จึงไม่ตัก กราบทูลเชิญให้เล็งจต่อไปยังกุธานที แต่ตรัสช้าๆ ให้ไปตักน้ำมา คราวนี้ก็ลับได้น้ำใส.

ณ ที่นั้น ปูกุสະ มัลบุตร เดินทางจะไปกรุงปava เข้าไปเฝ้าสนทนาด้วยพระองค์ก็รับลั่งได้ตอบด้วย เมื่อจะจากไปได้ถวายผ้าเนื้อเกลี้ยงสีทองคู่หนึ่งแด่พระผู้มี-พระภาค ตรัสแนะนำให้ถวายพระองค์ผืนหนึ่ง ถวายพระอานนท์ผืนหนึ่ง เมื่อปูกุสະไปแล้ว พระอานนท์ก็นำผ้าผืนที่ได้รับไปถวายพระผู้มีพระภาค และกราบทูลว่า พระฉวีวรรณผ่องใบยังนัก ตรัสตอบว่า พระฉวีวรรณของพระองค์ยอมผ่องใจเป็นพิเศษ ๒ คราว คือในคืนที่จะตรัสรู้ กับในคืนที่จะประนิพathan.

ต่อจากนั้นเล็งจข้ามแม่น้ำกุธາ ตรัสลั่งพระอานนท์ให้บอกแก่นายจุนทะอย่าให้เดือดร้อนว่า พระองค์ฉันอาหารของเขามาแล้วปรินิพathan ให้ชี้แจงว่า บิณฑบาตที่ถวายก่อน ตรัสรู้แลกก่อนปรินิพathanนั้นมีผลมาก มีอานิสงส์มาก.

ครั้นแล้วเล็งจเลียบผ่างอกของแม่น้ำหิรัญญาดี สูบ้าไม้สาลของมัลกาชัตติย์ ใกล้กรุงกุสินารา ให้ตั้งเตียงพิงพระศีรษะไปทางทิศอุต្រ ทรงบรรทุมมีสติสัมปชัญญะ ตรัสประภากการบูชาด้วยการประพฤติธรรมว่ายอดเยี่ยม.

## สถานที่ควรสังเวช ๔ แห่ง

ทรงแสดงสังเวชนียสถาน คือสถานที่ควรสังเวช ๔ คือที่ที่พระตถาคตประสูติ, ตรัสรู้, แสดงธรรมจักร และปรินิพathan ว่าเมื่อวิกขุ วิกขุณี อุบาสก อุบาลิกาเจริญไป มีจิตเลื่อมใส และพยายาม ก็จะเข้าสู่สุคติโลกสวรรค์.

## วิธีปฏิบัติในสตว์และพระพุทธสิริ

ทรงแสดงวิธีปฏิบัติในสตว์ (มาตรฐาน) ตามที่พระอานนท์กราบทูลถามว่า ไม่ควรมอง ถ้าจำเป็นจะมอง ก็ไม่ควรพูดด้วย ถ้าจำเป็นจะพูดด้วย ก็ให้ตั้งสติ. และทรงแสดงวิธีปฏิบัติต่อพระพุทธสิริ เช่นเดียวกับสิริของพระเจ้าจกรพรดี ในเมื่อพระอานนท์กราบทูลถาม โดยทรงแสดงว่า ให้อหอด้วยผ้าใหม่ และห่อด้วยสำลี และห่อด้วยผ้าใหม่ และห่อด้วยสำลี รวม ๕๐๐ ชั้น และใส่ในร่างเหล็กเต้มด้วยน้ำมัน ปิดด้วยร่างเหล็ก ทำจิตการฐานด้วยของหอมแล้ว ทำการเผา สร้างสตูปไว้ในทางลีพระ.

## ผู้ควรแก่สตูป

ทรงแสดงถึงบุคคลผู้เป็นภูปารห (ผู้ควรแก่สตูป) ๔ คือ พระพุทธเจ้า พระปัลเจกพุทธเจ้า สาวกของพระพุทธเจ้า และพระเจ้าจกรพรดี.

## ตรัสสรรสบริญพะอันนท'

พระอานนท์เข้าไปสูวิหารเนี้ยรลักษกเพชร (หัวลิ่มประตุ ทำรูปเป็นศีรษะวนร) ยืนร้องให้ ด้วยคิดว่า ท่านยังเป็นเศษ (ผู้ยังต้องศึกษา คือเป็นเพียงพระโลดาบันยังไม่บรรลุหรหัตถผล) แต่พระผู้มีพระภาคผู้ทรงอนุเคราะห์ท่าน จักปรินิพพานเลี้ยงแล้ว.

พระผู้มีพระภาคทรงทราบ ตรัสเรียกให้เข้าเฝ้า แล้วตรัสปลอบใจว่า เป็นธรรมด้าที่จะต้องพลัดพรากจากของรักของชอบใจ จะประณนาให้ล่งที่มีความทรุดโกร姆เป็นธรรมดามิให้ทรุดโกร姆 ย่อมเป็นไปไม่ได้ แล้วตรัสสรรสบริญพะอันนท์ว่า ตั้งเมตตาทางกายวาจา ใจ ในพระองค์มาตลอดกาลนาน ได้เชื่อว่า ทำบุญไว้แล้ว จงเริ่มตั้งความเพียรเด็ดจะเป็นผู้ลืมอาสาสวะโดยพัลน.

ครั้นแล้วตรัสเรียกวิกขุทั้งหลายมา ตรัสสรรสบริญพะอันนท์ว่า ภิกขุผู้อุปถัมภ์ (รับใช้) พระพุทธเจ้าทั้งในอดีตและในอนาคต ก็อย่างยิ่งเพียงเท่าพระอานนท์ ทรงสรรเสริญว่า พระอานนท์เป็นบุณฑิต รู้กາลที่ควรจะจัดให้ครเข้าเฝ้า และเป็นที่พอดีใจครวัสดับธรรมของบริษัท ๔.

## ตรัสเรื่องกรุงกุสินารา

พระอานนท์กราบทูลว่า อย่าปรินิพพานในกรุงกุสินารานี้ ซึ่งเป็นเมืองเล็กเมืองด้อย เป็นกิ่งเมือง ขอให้เล็งไปปรินิพพานในเมืองใหญ่ ๆ เช่น จัมปา ราชคฤห์ สาวัตถี โกลัมพี พาราณสี แต่ตรัสตอบว่า กรุงกุสินารา เคยเป็นราชธานีนามว่า กุลวัตี ซึ่งพระเจ้ามหาสุทัสนะจักรพรรดิทรงปักกรุง เมืองนี้รุ่งเรืองยิ่งมาแล้ว. ครั้นแล้ว ตรัสลั่งให้พระอานนท์ไปแจ้งข่าวที่จะปรินิพพานแก่แมลงชัตติริย์ซึ่งพากันเคร้าโคกและมาเฝ้าในراتีนัน พระอานนท์ก็จัดให้เข้าถวายบังคมเป็นครอบครัวไป เสร็จลิ้นภายในแรมแรกแห่งราตรี.

## โปรดสุภาษทประพacha

ครั้นนั้น ปริพพacha (นักบวชนอกพระพุทธศาสนา) คนหนึ่ง ชื่อสุภาษท มาเฝ้าพระอานนท์จะไม่ให้เข้าเฝ้า แต่พระผู้มีพระภาคทรงทราบ จึงทรงอนุญาตให้เข้าเฝ้าได้ เมื่อกราบทูลถาม ทรงโต้ตอบแสดงธรรมให้ฟัง ก็ขอบวชและเพียรพยายามจนได้บรรลุอรหัตผลในไม่ช้า นับเป็นพระสาวกองค์สุดท้ายที่ทันเห็นพระพุทธเจ้า.



## พระธรรมสตรีสัสดิ์

ครั้นแล้วตรัสลั่นความแก่พระอานนท์ ดังต่อไปนี้ :-

๑. ธรรมะและวินัยที่เราแสดงแล้ว บัญญัติแล้ว จักเป็นพระศาสดาของท่านทั้งหลายเมื่อเราล่วงลับไป.

๒. เมื่อเราล่วงลับไปแล้ว กิกขุทั้งหลายไม่พึงเรียกันด้วยคำว่า อาวูโล เชน ที่เรียกันอยู่ในบัดนี้ พึงเรียก กิกขุ อ่อนกว่า โดยชื่อ โดยโศต หรือ ด้วยคำว่า อาวูโล (ผู้มีอายุ) พึงเรียก กิกขุ ผู้แก่กว่า ว่า กันเต (ท่านผู้เจริญ) หรือ อายัสมा (ท่านผู้มีอายุ).

๓. เมื่อเราล่วงลับไปแล้ว เมื่อส่งฟ้า ภารණาก็จะถอนสิกขานบทเล็กน้อยเสียได.

๔. เมื่อเราล่วงลับไปแล้ว ลงฟ้าพึงลงพรหมทัณฑ์แก่พระฉันนะ คือปล่อยให้ทำอะไรตามชอบใจ ไม่พึงว่ากล่าวตักเตือน.

## ทรงเปิดโอกาสให้ซักถาม

ตรัสเรียก กิกขุ ทั้งหลายแล้ว ทรงเปิดโอกาสว่า ถ้า กิกขุ แม่รูปหนึ่ง มีความสงสัย เคลือบแคลลง ในพระพุทธ พระธรรม พระลงกรณ์ ในมรรค หรือในข้อปฏิบัติ ก็ให้ถามได้ อย่างเด็ดร้อน ใจว่า ศาสตราอยู่ต่อหน้า แต่ไม่ได้ถามในที่ต่อหน้า แต่ก็ไม่มีผู้ใดถาม พระอานนท์ จึงกราบถูลแสดงความอัศจรรย์ ตรัสตอบว่า เพราะ กิกขุ ที่ประชุมกันอยู่ถึง ๕๐๐ นี้ อย่างต่ำ ก็เป็นพระโลดาบัน.

## ปัจฉิมโอวาท

ครั้นแล้วตรัสว่า “ดูก่อน กิกขุ ทั้งหลาย ! บัดนี้ เราเตือนท่าน สังหารทั้งหลาย มีความเลื่อมไปเป็นธรรมชาติ ท่านทั้งหลายจะยังความไม่ประมาทให้ถึงพร้อม (สมบูรณ์) เสิด” นี้ เป็นปัจฉิมวาราจากของพระตถาคต.

## ลีลาในการปรินิพพาน

ครั้นแล้วทรงเข้ามาในที่ ๑ ออกจากมานที่ ๑ เข้าสู่มานที่ ๒ เป็นลำดับไปจนครบรูปมาน (มานมีรูปเป็นอารมณ์) ๔ อรูปมาน (มานมีสิ่งมีชีวิตรูปเป็นอารมณ์) ๔ และลัญญาเวทย์ตินิโรธ (สมบัติที่ดับลัญญาความกำหนดหมาย และเวทนา ความรู้สึกสุข ทุกชิ้นไม่ทุกชิ้นไม่สุข)<sup>๙</sup> ต่อจากนั้นทรงออกจากลัญญาเวทย์ตินิโรธ ย้อนกลับเข้าสู่อรูปมานที่ ๔

๑. รวมทั้งเก้าข้อนี้ เรียกอนบุพพิหาร คือธรรมเป็นเครื่องอยู่แห่งจิตใจโดยลำดับ คล้ายวิหาร ๙ ชั้น แต่ละชั้นมีอารมณ์แห่งจิตต่างกันไป

มหาวิคค์

(คล้ายกับออกจากรากตีกชั้นที่ ๕ ย้อนลงมาสู่ชั้นที่ ๔) โดยนัยนี้ ทรงย้อนกลับไปถึงแผนที่ ๑ ออกจากร้านที่ ๑ เข้าสู่ร้านที่ ๒ เรื่อยไปจนถึงร้านที่ ๔ เมื่อออกจากร้านที่ ๔ แล้วก็ ปรินิพพาน (เป็นการไม่ติดในรูปแผนหรือในอรูปแผน เพราะนิพพานในระหว่างแห่งรูปแผน และอรูปแผน).

เมื่อพระผู้มีพระภาคปรินิพพานแล้ว ก็เกิดแผ่นดินไหว และมีหลายท่านกล่าวภาษ  
ในทางธรรม เหตุการณ์นี้ยังความโศกสลดให้เกิดแก่ภิกษุผู้ยังไม่ปราศจากราคะ และ  
ยังธรรมลึกลับให้เกิดแก่ภิกษุผู้ปราศจากราคะแล้ว.

## การถ่ายพระเพลิง

มัลลากษ์ตรีย์ก็จัดการถวายพระเพลิงพระศพพระผู้มีพระภาค ภายหลังที่ตั้งพระศพจัดเครื่องสักการะบูชาครบ ๓ วัน และภายหลังที่พระมหากัลลป์เสร็จ เวลา ๐๙.๐๐ น. ในบริเวชที่ตั้งพระมหากัลลป์ ณ วัดไชยวัฒนาราม ถนนสุขุมวิท ๑๐๑ กรุงเทพฯ ประเทศไทย ท่านได้รับเชิญให้กล่าวอวยพรในพิธีและแสดงความคิดเห็นในหัวข้อ “การอนุรักษ์และฟื้นฟูสถาปัตยกรรมไทย” ที่จัดขึ้นโดยสถาบันบัณฑิตพัฒนา邦 ณ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ วิทยาเขตกรุงเทพฯ วันเสาร์ที่ ๒๔ กันยายน พ.ศ.๒๕๖๔ ที่มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ วิทยาเขตกรุงเทพฯ วิทยาลัยนานาชาติ ศาลาว่าการ ถนนสุขุมวิท ๑๐๑ กรุงเทพฯ ประเทศไทย.

เมื่อถวายพระเพลิงแล้ว ก็มีกษัตริย์และพระมหาณ์จากแคว้นต่าง ๆ มาขอพระราชทาน (พระอภินิหาร) ครั้งแรกมัลลากษัตริย์จะไม่ให้ แต่โภณพระมหาณ์พูดเกลี้ยกล่อมให้เห็นแก่ความสงบ จึงได้ตกลงแบ่งให้ไป ต่างกันนำไปทำสูตรปบรรจุและทำการฉลองในครุของตน.

#### ๔. มหาสุทัสสนสุตว

สูตรว่าด้วยพระเจ้ามหาสมุทรสันตะจักรพรรดิ

(พระสูตรนี้เท่ากับเป็นการขยายความในมหาปิณฑ์พานสูตร ตอนที่ตรัสถือบรรลุ  
อันนั้น เรื่องกรุงกุลินราเคยเป็นราชธานีนามว่า กุลสวัตติ ซึ่งพระเจ้ามหาสุทัสนะจักร  
พระตีทรงปกครอง).

พระผู้มีพระภาคทรงพระรับน้ำความมั่งคั่งสมบูรณ์ของกรุงกุฎาตี และทรงพระรับน้ำถึงรัตนะ ๓ ประการ ที่เกิดขึ้นแก่พระเจ้ามหาลาทัลสนะจักรพรรดิ์ คือ :-

១. ជករ និង ប្រើប្រាស់ មុនពេលទិន្នន័យ។ ដើម្បី ជាមួយចន្ទន័យ។  
២. ចាត់ការ និង ប្រើប្រាស់ មុនពេលទិន្នន័យ។ ដើម្បី ជាមួយចន្ទន័យ។

๓. ม้าแก้ว สีขาวล้วน ชื่อวลาหก.  
๔. แก้วมณี เป็นแก้วไฟทูร์ย์.  
๕. นางแก้ว รูปร่างงาม มีล้มผัสสันมีนวล.  
๖. ขุนคลังแก้ว (คหปติราตนะ) ช่วยจัดการทรัพย์สินอย่างดีเลิศ.  
๗. ขุนพลแก้ว (ปริมาณยกรตนะ)<sup>๙</sup> บันทิตผู้ลั่งสอนแนะนำ.  
อนึ่ง พระเจ้ามหาสุทัสสนะจักรพรรดิ ทรงมีความสำเร็จ (ฤทธิ์) ๔ ประการ คือ :-  
๑. รูปงาม  
๒. อายุยืน  
๓. มีโรคน้อย  
๔. เป็นที่รักของพระมหาชน์และคุณหนาดี (ประชาชน).  
นอกจากนั้นยังทรงพระวนนาถสิงสระโบกขรณี, ทรงมีความสำเร็จ (ฤทธิ์) ๔ ประการ คือ :-  
๑. รูปงาม  
๒. อายุยืน  
๓. มีโรคน้อย  
๔. เป็นที่รักของพระมหาชน์และคุณหนาดี (ประชาชน).

นอกจากนั้นยังทรงพระวนนาถสิงสระโบกขรณี, ทรงมีความสำเร็จ (ฤทธิ์) ๔ ประการ คือ :-  
๑. รูปงาม  
๒. อายุยืน  
๓. มีโรคน้อย  
๔. เป็นที่รักของพระมหาชน์และคุณหนาดี (ประชาชน).

### การบำเพ็ญภานและพระมหาวิหาร

ครั้นแล้วทรงแสดงว่าพระเจ้ามหาสุทัสสนะจักรพรรดิทรงเห็นว่า ผลดีต่าง ๆ เหล่านั้นเกิดขึ้นเพราะผลแห่งกรรมดีคือทาน (การให้) ทมະ (การฝึกจิต) และ สัญญาณ (การสำรวมจิต). จึงทรงบำเพ็ญภานลงบนความตระกูลทางกาม ความตระกูลทางพยาบาท และ ความตระกูลทางเบียดเบี้ยน ได้บรรลุภานที่ ๑ ภานที่ ๔ ทรงแผ่พระมนัสวันประกอบด้วยเมตตา (คิดให้เป็นสุข) กรุณา (คิดให้พ้นทุกข์) มุติตา (ผลอยยินดีเมื่อผู้อื่นได้ดี) และ อุเบกษา (วางแผนกลาง) ไปทั้งสี่ทิศ.

ทรงลั่งลดการเข้าเฝ้าให้น้อยลง (เพื่อทรงมีเวลาอบรมทางจิตใจได้มากขึ้น) ภายหลังพระราชนิเวศน์ พระนามว่า สุภัททา ลั่งจัดตั้งคืนเสนา (ท้าวช้าง ท้าวม้า ท้าวนา ท้าวเดินเท้า) ซึ่งขุนพลแก้วก็จัดให้พระนางเดินทางไปเฝ้าพระเจ้ามหาสุทัสสนะ ขอให้ทรงเห็นแก่สมบัติ เห็นแก่ชีวิต. แต่กลับตรัสตอบขอให้พระราชนิเวศน์ทรงขอร้องใหม่ในทางตรงกันข้าม คืออย่าเห็นแก่สมบัติ อย่าเห็นแก่ชีวิต เพราะการผลัดพากจากของรักของชอบใจเป็นของธรรมดា การตายของผู้มีความกังวล ห่วงใย เป็นทุกข์ และถูกติดเตียน.

๑. คำว่า ขุนพลแก้ว ในที่นี้ใช้ตามที่โบราณเคยใช้มา ตามคำอธิบายแท้ ๆ หมายถึงบันทิต ผู้เป็นที่ปรึกษาที่ฉลาดสามารถ แต่ในตอนต่อไป แสดงว่าเป็นผู้จัดกองทัพในการไปไหนด้วย คำโบราณที่ใช้ว่าขุนพลแก้ว จึงมีทางเป็นไปได้

พระราชทักษิทรงพระกันแสง และฝีมือประฤทธิ์ย เชื้อดน้ำพระเนตร ขอร้องให้เม  
ตามที่พระเจ้ามahaสุทัสโนะทรงแนะนำนั้น และต่อมาไม่ช้าพระเจ้ามahaสุทัสโนะก็สวรรคต  
และเข้าสิ่งพรหมโลก เพราะทรงเจริญพรหมวิหาร.

### ตรัสสรุปเป็นคำสอน

ครั้นแล้วพระผู้มีพระภาคตรัสสรุปว่า พระองค์เองได้เป็นพระเจ้ามahaสุทัสโนะ<sup>๙</sup>  
จักรพรรดินั้น พรั่งพร้อมสมบูรณ์ด้วยสมบัตินานาประการ แม้จะมีครอบครองในปัจจุบัน  
มากหลาย ก็อยู่ครองครองได้เพียงคราวเดียว คือครกุสลาตี. แม้จะมีปราสาทมากหลาย  
แต่ก็อยู่ครองครองได้เพียงปราสาทเดียว คืออัมปราสาท. แม้จะมีเรือนยอดมากหลาย  
แต่ก็อยู่ครองครองได้เพียงหลังเดียว คือเรือนยอดซื่อมหาวิญญา. แม้จะมีบลลังก์  
มากหลาย แต่ก็ได้ใช้คราวละเพียงบลลังก์เดียว. แม้มีช้างมากหลาย แต่ก็ขึ้นชื่อได้  
เพียงคราวละตัวเดียว คือพญาช้างอุบล. แม้จะมีม้ามากหลาย แต่ก็ขึ้นชื่อได้เพียง  
คราวละตัวเดียว คือพญาม้าลาหก. แม้จะมีรถมากหลาย แต่ก็ขึ้นชื่อได้เพียงคราวละ  
คันเดียว คือรถเวชยันต์. แม้จะมีสตรีมากหลาย แต่ก็มีสตรีที่ปฏิบัติ รับใช้เพียงคราว  
ละคนเดียว. แม้จะมีคุ้มผ้า (ผ้านุ่งผ้าห่ม) มากหลาย แต่ก็นุ่งห่มเพียงคราวละคุ้มเดียว.  
แม้จะมีถ้าดอาหารมากหลาย แต่ก็บริโภคได้อย่างมากเพียงจุทะນเดียว พร้อมทั้ง  
กับข้าว. ดูเลิด งานนั้น ! ลัง哈尔ทั้งปวงเหล่านั้น ล่วงไปแล้ว ดับแล้ว ปรวนแปรแล้ว.  
ลัง哈尔ไม่เที่ยง ไม่ยั่งยืน ไม่น่าวางใจอย่างนี้ จึงควรที่จะเบื่อหน่ายในลัง哈尔ทั้งปวง  
ควรเพื่อจะคลายกำหนด ควรเพื่อจะพ้นไปเสีย.

### ๔. ชนวสภสูตร

#### สูตรว่าด้วยยกษัชช่องชนวสภ

(พระสูตรนี้ก็มีข้อความขยายความแห่งมหาปรินิพพานสูตรเช่นเดียวกัน คือเล่าเรื่อง  
ที่พระผู้มีพระภาคตรัสเมื่อประทับ ณ โรงพักคนเดินทาง ทำด้วยอิฐที่นาทิกาม ระหว่าง  
เส้นทางกรุงเวลสาลี).

พระอานันท์กราบทูลถามถึงว่า ผู้นั้นผู้นี้ตายแล้วไปเกิดในที่ไหน และพระผู้มี  
พระภาคตรัสตอบเป็นราย ๆ ไป.

- คำว่า มากหลาย เป็นการถือเอาความจากคำว่า แปดหมื่นลี่พัน คือไม่จำเป็นต้องมีตัวเลขเท่านั้น  
ใช้เป็นจำนวนสำหรับหมายความว่ามาก



ในส่วนที่เกี่ยวกับพระเจ้าพิมพิสาร พระผู้มีพระภาคตรัสเล่าว่า ได้มาปรากฏต่อพระองค์ ประภาศตนว่าไปเกิดเป็นยักษ์<sup>๑</sup> ชื่อชนาลภะ และว่าตนมีความหวังจะได้บรรลุความเป็นพระสักทากามี (คือพระเจ้าพิมพิสารเป็นพระโสดาบันอยู่แล้ว จึงหวังจะได้บรรลุขั้นต่อไป คือการเป็นพระสักทากามี ได้แก่พระอริยบุคคล ผู้จะมาเกิดเพียงครั้งเดียว) แล้วเล่าว่า ตนได้เคยไปประชุมที่ธรรมสภานในดาวดึงสเทวโลก ได้เห็นว่าผู้ประพฤติพระธรรม-จรรยาในพระผู้มีพระภาค ซึ่งไปเกิดในที่นั้นรุ่งเรืองเหมือนไฟเทพอี่น ๆ ทั้งโดยผิวนอก และโดยศพร้อมทั้งได้เล่าถึงภาษิตต่าง ๆ ของสนองกุณารพรม ซึ่งกล่าวในธรรมสภा มีใจความดังต่อไปนี้ : -

๑. ผู้ถึงพระพุทธ พระธรรม พระสัมมา เป็นสรณะ ทำให้บริบูรณ์ในศีล ย้อมเข้าถึงความเป็นสหายของเทพชั้นปกรณ์มิตรสวัตติ (สูงสุดในชั้นภพ) ลงมาถึงชั้นจัตุมหาราช (เทพประจำชาติทั้งสี่) อย่างต่ำที่สุด ก็เป็นคนธรรพ์ (เทพที่ลิงอยู่ ณ ต้นไม้).

๒. อิทธิบาท (คุณให้บรรลุความสำเร็จ ๔ อย่าง) ทำให้สมณพราหมณ์ในอดีตอนาคต ปัจจุบัน แสดงฤทธิ์ได้ด้วยประการต่าง ๆ.

๓. พระผู้มีพระภาคได้ตรัสรู้โดยลำดับ ชั่งการบรรลุโภกาส ๓ เพื่อบรรลุความสุข. โภกาส ๓ คือ : ๑. คนที่เคยคลุกคลีด้วยการ ด้วยอกุศลธรรม ภายหลังไม่คลุกคลี ย้อมได้สุขโสมนัส (สุขกาย สุขใจ หมายถึง บรรลุภานุที่ ๑) ๒. คนที่มีเครื่องปruzga หมายถึงเครื่องปruzga วาจา เครื่องปruzga จิตอันหยาบ อันไม่สงบระงับ ภายหลังสงบระงับได้ ย้อมได้สุขโสมนัสยิ่งขึ้น (หมายถึงได้บรรลุภานุที่ ๒ ถึงที่ ๔). ๓. คนที่ไม่รู้จักสิ่งที่เป็นกุศล, อกุศล มีโทษ, ไม่มีโทษ, ควรເສີ, ไม่ควรເສີ, เລວ, ประณົດ, คำ, ขาว และมีส่วนເປົ້າຍນ ตามความเป็นจริง ภายหลังได้ลดับอิริยธรรมป្រឹបចិត្តธรรมล้มគຽກແກ່ธรรม จึงรู้จักสิ่งเหล่านั้น ตามความจริงก็จะละອວຍชาเสียได้ วิชชาກ็จะเกิดขึ้น เมื่อเป็นเช่นนี้ก็จะມีสุขโสมนัสยิ่งขึ้น (หมายถึงได้บรรลุอรหัตตามรรคօrhัตผล).

๔. พระผู้มีพระภาคทรงบัญญัติสติป្វ័ន (การตั้งสติ) ๔ อย่างไว้ดีแล้ว (ทรงแสดงการตั้งสติพิจารณาภัย, เวทนา, จิต, ธรรม ทั้งภายในภายนอก).

๕. ธรรม ๗ ประการ คือ ความเห็นชอบ, ความดarsiชอบ, การเจรจาชอบ, การกระทำชอบ, การเลี้ยงชีพชอบ, ความเพียรชอบ, การตั้งสติชอบ เป็นบริขาของสมารishi ทำสมารishi ให้บริบูรณ์. ความที่จิตมีอารมณ์เป็นหนึ่ง อันแวดล้อมด้วยองค์ ๗ เหล่านี้ ชื่อว่า อริยสมารishi อันเรียกว่า มีอุปนิสัย (บริวาร) บ้าง มีบริขาร (ครรช่องประกอบ) บ้าง.

- 
๑. คำว่า ยักษ์ ในที่นี้ หมายถึงเทวดาชั้นจัตุมหาราช โดยปกติคำว่า ยักษ์ แปลได้หลายอย่าง เช่น สัตว์, เทพ, พระขีณาสพ, ราชย์ส สุดแต่ความหมายในที่นั้น ๆ

(หมายเหตุ : ในพระสูตรนี้ เรื่องที่เกี่ยวกับเทวดาและสวรรค์เป็นเรื่องที่พึงศึกษา และพิจารณา แต่สาระสำคัญเห็นได้ว่า อยู่ที่ข้อธรรมอันพึงปฏิบัติที่ย่อไว้ รวม ๕ ข้อ ดังกล่าวมาแล้ว)

## ๖. มหาโคติวนิทสูตร

### สูตรว่าด้วยมหาโคติวนิทพราหมณ์

พระผู้มีพระภาคประทับ ณ ภูเขาคิชฌกูฏ ใกล้กรุงราชคฤห์ บุตรแห่งคนธรวรปชื่อปัญจลิขะเข้าไปเฝ้ากราบทูลเล่าเรื่องที่ได้พบเห็นมาจากเทพชนดาวดึงส์ ในที่ประชุมซึ่งลุริมสภา ท้าวสักกะได้กล่าวพร瑄นาพระคุณของพระพุทธเจ้า ๘ ประการ คือ :-

๑. ทรงปฏิบัติเพื่อประโยชน์และความสุขแก่ชนเป็นอันมาก เพื่อนุเคราะห์โลกเพื่อประโยชน์เกื้อกูลและความสุขแก่เทวะและมนุษย์.

๒. ทรงแสดงธรรมอันเห็นได้ด้วยตนเอง ไม่ประกอบด้วยกาล ควรเรียกมาดูครัวน้อมเข้ามาในตน เป็นต้น.

๓. ทรงแสดงธรรมอันเป็นกฎศล, อกุศล, มีโทช, ไม่มีโทช, ควรເສພ, ไม่ควรເສພ, เลວ, ประณีต, คำ, ขาว และมีส่วนเปรียบ.

๔. ทรงบัญญัติด้วยดี ซึ่งข้อปฏิบัติอันจะนำไปสู่พระนิพพานแก่พระสาวก. พระนิพพานและข้อปฏิบัติก็เข้ากันได้เหมือนน้ำในแม่น้ำคงคา กับยมuna.

๕. ทรงได้สหาย คือพระเศษะ<sup>๑</sup> ผู้ปฏิบัติ และพระอรหันต์ผู้อยู่จบพรหมจรรย์แล้ว แต่ก็ทรงปลีกพระองค์จากสหายเหล่านั้น ทรงประกอบความยินดีในการอยู่แต่พระองค์เดียว<sup>๒</sup>.

๖. ทรงมีลักษณะเชื่อเลียงอันเพียบพร้อม มีกษัตริย์ เป็นต้น รักใคร่ แต่ก็เสวยกระยาหารอย่างปราศจากความเมما.

๗. ทรงพุดอย่างใดทำอย่างนั้น ทำอย่างใดพูดอย่างนั้น.

๘. ทรงข้ามความลงลึก ปราศจากความเคลือบแคลง มีความดำเนิริอันลำเร็ว ลงบูรณ์ (ไม่ติดอยู่เพียงขั้นใดขั้นหนึ่ง).

ทั้งหมดข้อนี้ ท้าวสักกะกล่าวว่า ไม่มีศาสดาใดเทียบพระผู้มีพระภาคทั้งในอดีต และปัจจุบัน.

๑. พระเศษะ คือพระอริยบุคคลชั้นต่ำกว่าพระอรหันต์ ยังต้องศึกษาเพื่อบรลุธรรมอันสูงขึ้นไป
๒. อรรถกถาแก้ว่า เมื่ะอยู่ในท่ามกลางสาวกเหล่านั้น ก็ทรงเข้าผลสมาบัติ ไม่ติดหมุคณ.

ต่อมามีแสงสว่างอันโผลาระบุภาคขึ้น สนังกุมารพระหมกนิรമิตอัตตภาค อันหมายให้ปรากฏแก่เทพชั้นดาวดึงส์ ถ้ามทราบความว่า กำลังสนทนากันเรื่องอะไร แล้วสนังกุมารพระหมกเล่าเรื่องโซติปัลามานพผู้เป็นบุตรของโค-winพราหมณ์ บุรุหิต ของพระเจ้าที่ล้มปติ ผู้ได้รับแต่งตั้งให้เป็นบุรุหิตแทนมิดาของตน เมื่อท่านถึงแก่กรรม เมื่อได้รับแต่งตั้งแล้วก็ทำหน้าที่เจริญรอยตามบิดา จนคนทั้งหลายขานนามว่า มหาโค-winพราหมณ์.

ต่อมามีพระเจ้าที่ล้มปติสวรรคต เรณุราชกุมารผู้เป็นพระราชนโอรส และเป็นพระสหายของมหาโค-winพราหมณ์ขึ้นเสวยราชย์ก็ตัวลสั่งโค-winพราหมณ์ให้แบ่งราชสมบัติ ออกเป็น ๗ ส่วน ส่วนหนึ่งเพื่อพระองค์ อีก ๖ ส่วนเพือกษัตริย์ราชกุมารอื่น ๆ ที่เป็นพระสหายรักใคร่ จึงมี ๗ แคว้น ๗ ราชธานี ดังนี้

- |                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| ๑. แคว้นกาลิงคะ             | ราชธานี ชื่อทันตบุรุษ             |
| ๒. แคว้นอัสสัม              | ราชธานี ชื่อปีตันนะ               |
| ๓. แคว้นอวนตี               | ราชธานี ชื่อมาหิลลติ <sup>๑</sup> |
| ๔. แคว้นโลจิระ <sup>๒</sup> | ราชธานี ชื่อโรรุกะ <sup>๓</sup>   |
| ๕. แคว้นวิเทหะ              | ราชธานี ชื่อมิถิลา                |
| ๖. แคว้นอังคะ               | ราชธานี ชื่อจัมปा                 |
| ๗. แคว้นกาลี                | ราชธานี ชื่อพาราณสี.              |

มหาโค-winพราหมณ์เป็นบุรุหิตถวายอนุสานลัมป์แด่พระมหากษัตริย์ทั้งเจ็ดแคว้นนั้น. ต่อมາได้กราบทูลฯพระมหากษัตริย์ทั้งเจ็ดออกบวช ประพฤติพรมจรรย์ เป็นที่เคารพ นับถือของคนทั้งหลาย เป็นราชอาณาจักรทั้งหลาย เป็นพระชนของพวงพราหมณ์ และ เป็นเทวสถานของพวงคตฤทธิ์ ไครโไอ جام หรือพลดาทหลัม ก็เปล่งวาจาว่า ขออนมัสการ มหาโค-winพราหมณ์บ้าง สัตตบุรุหิต (บุรุหิตของพระราชาทั้งเจ็ด) บ้าง. มหาโค-winพราหมณ์ได้เจริญ Mana มีพรหมวิหาร ๔ เป็นอรามณ์ มีสาวกปฏิบัติตามได้ผลเป็นอันมาก. นี้เป็นเรื่องเล่าของสนังกุมารพระหมในเทวสภานในดาวดึงส์ ปัญจลิขะ บุตรแห่งคณธรวร์ เล่าถวายพระผู้มีพระภาคอีกต่อหนึ่ง.

พระผู้มีพระภาคตรัสว่า พระองค์เองได้เสวยพระชาติเป็นมหาโค-winพราหมณ์ ในครั้งนั้น แต่ในครั้งนั้น ทรงชี้ทางแก่สาวกเพียงแค่ที่จะไปอยู่ร่วมกับพระหมได้ แต่ในชาตินี้ ทรงแสดงมรรค ๘ อันเป็นไปเพื่อพระนิพพาน (สูงกว่าพระหมโลก).

๑. ในอรรถกถาว่า มหาสุข
๒. หมายเหตุในอรรถกถาว่า โลวิระ
๓. หมายเหตุในอรรถกถาว่า โรทุกะ เรื่องชื่อแคว้น ชื่อเมือง นำมากล่าวไว้ในที่นี้เพื่อประโยชน์ทาง โบราณคดีด้วย

## ๓. มหาสมยสูตร สูตรว่าด้วยการประชุมใหญ่

พระผู้มีพระภาคประทับ ณ ป่ามหาวน ใกล้กรุงบิลพัลลั่ด แคว้นลักกะ พร้อมด้วย  
ภิกษุสงฆ์หนูใหญ่ประมาณ ๕๐๐ รูป.

ครั้งนั้น เทพชั้นสุทธิ瓦ส ๔ ตน คิดว่า เทวดาจาก ๑๐ โลกธาตุประชุมกัน เพื่อฝ่าพระผู้มีพระภาคพร้อมด้วยภิกษุสงฆ์ นำที่พวงถนนไปฝ่า และกล่าวคำถาคนละบท ในสำนักพระผู้มีพระภาค.

คิดแล้วจึงไปปรากฏเบื้องพระพักตร์พระผู้มีพระภาค แล้วกล่าวคุยกันคนละบท โดยใจความบรรณนากความประลังศ์ที่มา ความประพฤติชอบของพระองค์ แล้วบรรณนากว่า ผู้ถือพระพุทธเจ้าเป็นส่วนหนึ่งไม่ไปลุ่อย.

ต่อจากนั้นพระผู้มีพระภาคตรัสเรียกวิภิกขุทั้งหลาย ตรัสเล่าว่า เทวดามาประชุมครั้งใหญ่ แล้วตรัสประกาศซึ่งของเทวดาเหล่านั้นโดยละเอียด.

(หมายเหตุ : พระสูตรนี้แสดงหลักทางพระพุทธศาสนาว่า พุทธะ คือ ท่านผู้ตรัสรู้นั้น เป็นผู้สูงกว่าเทวดาทุกประเภท ไม่ว่าเทวดาชนิดใดๆ หรือสูงสุด ถึงชั้นพระหมกฯ พากันนอบน้อมต่อพุทธะหรือพระพุทธเจ้า เพราะพุทธะเป็นลัญญาลักษณ์ของความบริสุทธิ์ สะอาดจากกิเลสเครื่องศรีมหางหงทั้งปวง และเป็นลัญญาลักษณ์แห่งปัญญาความรู้เท่าทัน ความจริงที่เป็นเหตุให้หลุดพ้นจากทุกข์ได้)

## ៤. ស៉កកប្រុងសុទរ

## ສູຕຣວ່າດ້ວຍປັນຫາຂອງທ້າວສັກກະ

พระผู้มีพระภาคประทับ ณ ถ้ำอินทลานะ ใกล้เวทียิกบรรพต ทางทิศเหนือของหมู่บ้านพราหมณ์ ชื่อ อัมพลันท์ ซึ่งตั้งอยู่ทางด้านตะวันออกของกรุงราชคฤห์ แคว้นมคอธ.

ท้าวสักกะไคร่จะไปเฝ้าพระผู้มีพระภาค จึงเรียกปัญจลิขะบุตรคนธรรพ์มาช่วยให้ไปเฝ้าพระผู้มีพระภาคด้วยกัน ปัญจลิขะถือพิณมีลีเหลืองเหมือนผลมะตูมไปด้วย เมื่อไปถึงที่ประทับแล้ว ท้าวสักกะจึงให้ปัญจลิขะบุตรคนธรรพ์หาทางทำความพ่อพระทัยให้พระผู้มีพระภาคก่อนที่จะได้เข้าเฝ้า.

ปัญจลิขะบุตรคนธรวรพ์ถือพิณเข้าไปยืน ณ ที่ควรส่วนหนึ่ง ไม่ไกลหรือไกลกินไปดีดพิณ กล่าวคำถวายตัวยังพระพ่อ พระธรรม พระสงฆ์ พระอรหันต์ และภารมี.

พระผู้มีพระภาคตรัสรัชมแก่ปัญจิจะบุตรคนธารพว่า เลี้ยงพินกับเลี้ยงเพลง  
ขับเข้ากันดี แล้วตรัสรถามว่า คานาอันเกี่ยวตัวยพระพุทธ เป็นต้นนี้ แต่งไว้แต่ครั้งไร

ปัญจลิขะกราบทูลว่า ตั้งแต่ครั้งพระผู้มีพระภาคตรัสสูหิเม ฯ ประทับที่ต้นอชปานนิโคธ ใกล้ฝั่งน้ำเนรัญชรา.

ครั้นได้โอกาส ท้าวสักกะพร้อมด้วยบริหารก็เข้าไปเฝ้า เมื่อได้ตรัสล้มโมทนียกตา พอกสมควรแล้ว พระผู้มีพระภาคก็ทรงเปิดโอกาสให้ท้าวสักกะกราบทูลถามปัญหาได้ ต่อไปนี้ เป็นคำถามและพระพุทธคำ答ตอบ.

๑. ถาม : เท瓦 มณฑย อสุร นาค คনธรพ และหมู่ลัตว เป็นอันมากอื่น ๆ ถูกอะไรผูกมัด แม้ตั้งใจจะไม่จองเรเว ไม่ใช้อาชญา ไม่มีคติรู ไม่เบิดเบียน ออยู่อย่าง ไม่มีเรเว แต่ก็ต้องจองเรเว ใช้อาชญา มีคติรู เบิดเบียน และอยู่อย่างมีเรเว.

ตอบ : มีความริชยาและความตระหนึ่นเป็นเครื่องผูกมัด.

๒. ถาม : ความริชยาและความตระหนึ่นเกิดจากอะไร.

ตอบ : เกิดจากลิ่งเป็นที่รักและลิ่งอันไม่เป็นที่รัก เมื่อไม่มีลิ่งเป็นที่รักและไม่ เป็นที่รัก ก็ไม่มีความริชยาและความตระหนึ่น.

๓. ถาม : ลิ่งเป็นที่รักและไม่เป็นที่รักเกิดจากอะไร.

ตอบ : เกิดจากความพอใจ เมื่อไม่มีความพอใจ ก็ไม่มีลิ่งที่เป็นที่รักและ ไม่เป็นที่รัก.<sup>๙</sup>

๔. ถาม : ความพอใจเกิดจากอะไร.

ตอบ : เกิดจากความตรีก (วิตก) เมื่อไม่มีความตรีก ก็ไม่มีความพอใจ.

๕. ถาม : ความตรีกเกิดจากอะไร.

ตอบ : เกิดจากปัญจลัญญาลังขานิทาน คือส่วนแห่งความกำหนด หมายกิเลส (ตัณหา ความทะยานอยาก, 慢ะ ความลือตัว, ทigu ความเห็น) เป็นเหตุ ให้เนินช้า.

๖. ถาม : ภิกขุปฏิบัติอย่างไร จึงชื่อว่าปฏิบัติข้อปฏิบัติที่สมควร ที่ให้ถึงความ ดับส่วนแห่งความกำหนดหมายกิเลสเป็นเหตุให้เนินช้า.

ตอบ : โสมนัส (ความดีใจ) โถมนัส (ความเลียใจ) อุบกขา (ความวางแผน) มืออยู่ ๒ อย่าง อย่างหนึ่งควรล้างเลพ อีกอย่างหนึ่งไม่ควรล้างเลพ คือเมื่อล้างเลพโสมนัส เป็นต้น อย่างได้อย่างหนึ่ง กุศลธรรมเลื่อมไป อกุศลธรรมเจริญขึ้น สิ่งนั้นก็ไม่ควรล้างเลพ; ถ้าอกุศลธรรมเลื่อมไป กุศลธรรมเจริญขึ้น สิ่งนั้นก็ควรล้างเลพ ธรรมที่ควรล้างเลพนั้น คือที่มีวิตก (ความตรีก) มีวิจาร (ความตระอง); ที่ไม่มีวิตก วิจาร; ที่ไม่มีวิตก วิจาร แต่ประณีตขึ้นไปกว่า. (หมายถึงโสมนัส เป็นต้น อันเกิดเพราะเนกขัมมะบ้าง เพราะ

๑. คำว่า ความพอใจ แปลจากคำว่า ฉันทะ บรรถกถาอธิบายว่า ฉันทะมี ๕ ประการ คือ ๑. ปริyešn ฉันทะ ความพอใจในการแสวงหา ๒. ปฏิภาณฉันทะ ความพอใจในการได้มา ๓. ปริโกคฉันทะ ความพอใจในการบริโภค หรือใช้สอย ๔. สันนิษฉันทะ ความพอใจในการสะสม ๕. วิลชฉันฉันทะ ความพอใจในการลับ

มหาวิคค์

วิปัสสนาบ้าง เพราะอนุสติบ้าง เพราะปัญญาบ้าง เป็นต้นบ้าง-อรรถกถา). ภิกขุผู้ปฏิบัติอย่างนี้ ชื่อว่าปฏิบัติข้อปฏิบัติที่สมควร ที่ให้ถึงความดับส่วนแห่งความกำหนดหมายกิเลสเป็นเหตุให้เนื่องซ้ำ.

๗. ตาม : ภิกขุปฏิบัติอย่างไร จึงซื่อว่าปฏิบัติเพื่อสำรวมป้าภิโมกข์ (ศิลที่เป็นใหญ่เป็นประдан).

ตอบ : ความประพฤติทางกาย (กายสماจาร) ความประพฤติทางวจາ (วจีสماจาร) และการแสวงหา (ปริyeสนา) อย่างหนึ่งคือรลัองเลพ อีกอย่างหนึ่งไม่คือรลัองเลพ คือเมื่อสังเสพความประพฤติทางกาย เป็นต้น อย่างได้อย่างหนึ่ง กุศลธรรมเลื่อมไป อกุศลธรรมเจริญขึ้น สิ่งนั้นก็ไม่คือรลัองเลพ ; ถ้าอกุศลธรรมเลื่อมไป กุศลธรรมเจริญขึ้น สิ่งนั้นก็คือรลัองเลพ ภิกษุผู้ปฏิบัติอย่างนี้ ซึ่งอวปปฏิบัติเพื่อสำรวมป้าภิโมกข์.

๙. ถ้าม : ภิกขุปฏิบัติอย่างไร จึงซึ่ว่าปฏิบัติเพื่อสำราญอินทรีย์ (คือ ตา หู จมูก ลิ้น กาย ใจ).

ตอบ : อาการณ์ที่พึงรู้แจ้งทางตา หู จมูก ลิ้น กาย ใจ นั้นมี ๒ อย่าง อย่างหนึ่งคือรัสส์องเสพ อีกอย่างหนึ่งไม่คือรัสส์องเสพ. (พอตัวลักษณะเพียงนี้ ท้าวสักกะก์ กราบทูลว่า เข้าใจความหมายว่า ที่ไม่คือรัสส์องเสพ และคือรัสส์องเสพนั้น กำหนดด้วย เมื่อสั้นงเสพแล้วจากคลอร์ฟอร์มหรือกุลธาร์มจะเจริญกันแน).

๙. ถาม : สมณพราหมณ์ทั้งปวง มีว่าทະ มีศิล มีฉันทะ มีจุดหมายปลายทางอย่างเดียวกันใช่หรือไม่.

ตอบ : ไม่ใช่ เพราะโลกลมีธาตุเป็นเนก มีธาตุต่าง ๆ กัน สัตว์ยึดถือธาตุอันใด ก็กล่าว เพราะความยึดถือธาตุนั้นว่า นี้แลจริง อย่างอื่นเป็นโมฆะ.

๑๐. ถาม : สมณพราหมณ์ทั้งปวง มีความสำเร็จ มีความปลดปล่อยจากกิเลสเครื่องยึด (โยคกัขมี) เป็นพระมหาจารี มีที่สุดล่วงส่วน ใช่หรือไม่ (คำว่า ล่วงส่วนหมายความว่า เด็ขาดไม่กลับคำเรียหรือแปรปรวนอีก).

ตอบ : ไม่ใช่ จะมีความสำเร็จ เป็นต้น ล่วงล่ววน ก็ เพราะผู้ที่พัฒแล้วจากต้นทาง (ความทุกข์ยานอย่าง) เท่านั้น.

ท้าวสักกะจึงกราบทูลว่า ตั้นหาอันทำให้หัวน้ำไหว เป็นโรค เป็นหัวฝี เป็นลูกศร ย่อมดูดครัวบบุรุษเพื่อให้เกิดในพนั้น ๆ ถึงความสูงบ้าง ต่ำบ้าง ครั้นแล้วได้แสดงความ พอดใจที่พระผู้มีพระภาคทรงตอบปัญหาแก่ความสงสัยได้ เท่าที่เคยไปถามสมณพราหมณ์ เหล่าอื่น แทนที่จะตอบ กลับมาอย่อนนามว่า เป็นใคร ครั้นรู้ว่าเป็นท้าวสักกะ ก็กลับถาม ปัญหายิ่งๆ ขึ้นว่า ทำกรรมอะไรไว้จึงเกิดเป็นท้าวสักกะ ท้าวสักกะก็ตอบไปตามที่ได้ฟัง ที่เล่าเรียนมา สมณพราหมณ์เหล่านั้น ก็อ้มเออบใจ ว่าได้เห็นท้าวสักกะ ได้ถามปัญหา และท้าวสักกะได้ตอบแก่เรา กล้ายมาเป็นสาขาวงของข้าพระองค์ไป.



ครั้นแล้วได้กล่าวว่าจากสุภาษิตอีกหลายประการ ในที่สุดได้อารมณ์ลูบແຜ่นดินแล้วเปล่งอุทานว่า โน莫 ตสุ ภคโต อรหโต สมมาสมพุทธสุส รวม ๓ ครั้ง.

**หมายเหตุ :** พระสูตรนี้ มีท่วงทำนอง จะแก้ความเคราะพบูชาเทวดาสำคัญ ๆ เช่น พระอินทร์ หรือท้าวสักกะของบุคคลล้วนใหญ่ โดยซึ่งให้เห็นว่าในพระพุทธศาสนา เทวดาเหล่านั้น ยังต่างกับพระพุทธเจ้าผู้มีพระปัญญาตรัสรู้ เท่ากับเป็นหลักการอันหนึ่งที่แสดงว่า ท่านผู้เป็นพุทธะ เป็นผู้ตรัสรู้hammadikilesa มีความบริสุทธิ์สะอาดสูงกว่าเทวดาทั้งปวง.

## ๔. มหาสติปัฏฐานสูตร

### สูตรว่าด้วยการตั้งสติอย่างใหญ่

พระผู้มีพระภาคประทับ ณ นิคม ซึ่อก้มมาลั่มมະ แคนวันกุรุ ตรัสรสอนภิกษุทั้งหลาย ว่า หนทางเป็นที่ไปอันเอกสารเพื่อความบริสุทธิ์ของสัตว์ เพื่อก้าวล่วงความโศก ความครั่วครวญ เพื่อให้ความทุกข์ภัยทุกข์ใจตั้งอยู่ไม่ได้ เพื่อบรรลุธรรมที่ถูกต้อง เพื่อทำให้แจ้งช่องพระนิพพาน คือการตั้งสติ ๔ อย่าง ได้แก่ :-

๑. ตั้งสติกำหนดพิจารณาภายในกาย (กายล้วนย่ออยู่ในกายล้วนใหญ่).
๒. ตั้งสติกำหนดพิจารณาเวทนาในเวทนา (ความรู้สึกอารมณ์ล้วนย่ออยู่ในความรู้สึกอารมณ์ล้วนใหญ่).
๓. ตั้งสติกำหนดพิจารณาในจิต (จิตล้วนย่ออยู่ในจิตล้วนใหญ่ คือจิตดวงใดดวงหนึ่ง ในจิตที่เกิดขึ้นดับไปมากدوا).
๔. ตั้งสติกำหนดพิจารณา ธรรมในธรรม (ธรรมล้วนย่ออยู่ในธรรมล้วนใหญ่).

## การพิจารณาภายในกายแบ่งออกเป็น ๖ ส่วน

๑. พิจารณากำหนดลมหายใจเข้าออก (アナปานบรรพ).
๒. พิจารณาอวิริยาบทของกาย เช่น ยืน เดิน นั่ง นอน (อวิริยาปับบรรพ).
๓. พิจารณาธุตัวในความเคลื่อนไหว เช่น ก้าวไป ก้าวมา คุ้แขวน เหยียดแขวน กิน ดื่ม เป็นต้น (ลัมปัชัญญบรรพ).
๔. พิจารณาความนำ้เกลียดของร่างกาย ซึ่งแบ่งออกเป็นล้วนย่ออย่างต่าง ๆ มีผม ขน เป็นต้น (ปฏิกูลมนลิการบรรพ).
๕. การอธิบายไว้ในวงเล็บอย่างนี้ เป็นไปตามบาลีพุทธภาษิต ในพระไตรปิฎก เล่ม ๑๙ หน้า ๔๐๗ เช่นคำว่า พิจารณาภายในกาย เพียงพิจารณาลมหายใจเข้าออก ก็ถือว่าลมหายใจเป็นกายอย่างหนึ่ง ลมหายใจจึงเป็นกายล้วนย่ออยู่ในกายล้วนใหญ่

๕. พิจารณาเรื่องกายโดยความเป็นธรรม (มาตรฐานบรรพ).
  ๖. พิจารณาเรื่องกายที่เป็นศพ มีลักษณะต่าง ๆ ๙ อย่าง (นวสืบคิดการบรรพ).

## การพิจารณาเวทนา (ความรู้สึกอารมณ์) ๕ อาย่าง

๑. ລຸງ ແ. ຖຸກ້າ ຕ. ໄມ່ຖຸກ້າໄມ່ລຸງ ๔. ສູນປະກອບດ້ວຍອາມືລ (ເຫັນລົມຢູ່ປະຈຸບັນ ເລີຍງ  
ເປັນຕັ້ນ) ៥. ລຸງໄມ່ປະກອບດ້ວຍອາມືລ ៦. ທຸກ້າປະກອບດ້ວຍອາມືລ ៧. ທຸກ້າໄມ່ປະກອບດ້ວຍ  
ອາມືລ ៨. ໄມ່ຖຸກ້າໄມ່ລຸງປະກອບດ້ວຍອາມືລ ៩. ໄມ່ຖຸກ້າໄມ່ລຸງໄມ່ປະກອບດ້ວຍອາມືລ.

## การพิจารณาจิต ๑๖ อายุ

๑. จิตมีรากะ ๒. จิตปราศจากการะ ๓. จิตมีโถสະ ๔. จิตปราศจากโถสະ
  ๕. จิตมีโมหะ ๖. จิตปราศจากโมหะ ๗. จิตหลุดพัน ๘. จิตทุ่งช่าน ๙. จิตให้ญี่ (จิตในман)
  ๑๐. จิตไม่ให้ญี่ (จิตที่ไม่ถึงมาน) ๑๑. จิตมีจิตอื่นยิ่งกว่า ๑๒. จิตไม่มีจิตอื่นยิ่งกว่า
  ๑๓. จิตตั้งมั่น ๑๔. จิตไม่ตั้งมั่น ๑๕. จิตหลุดพัน ๑๖. จิตไม่หลุดพัน.

## การพิจารณาธรรมแห่งออกเป็น ๕ ส่วน

๑. พิจารณาธรรมที่กันจิตมิให้บรรลุสماธิ ที่เรียกว่านิวรณ์ ๕ (นิวรณบรรพ).
  ๒. พิจารณาขันธ์ ๕ คือ รูป เวทนา สัญญา ลักษณะ วิญญาณ (ขันธบรรพ).
  ๓. พิจารณาอยตนะภัยใน ๖ คือ ตา หู จมูก ลิ้น กาย ใจ (อยตนะบรรพ).
  ๔. พิจารณาธรรมที่เป็นองค์แห่งการตรัสรู้ ๗ ที่เรียกว่าโพชณงค์ (โพชณคบรรพ).
  ๕. พิจารณาอยริยสัจจ์ ๔ (สัจจบรรพ).

อนึ่ง การพิจารณาภาย, เวทนา, จิต, ธรรม ทั้งสี่ข้อนี้ นอกจากมีรายการพิเศษ ดังกล่าวมาแล้ว ยังมีรายการพิจารณาที่ตรงกันอีก ๖ ประการ คือ ๑. ที่อยู่ภายนอก ๒. ที่อยู่ทั้งภายนอกภายนอก ๓. ที่มีความเกิดขึ้นเป็นธรรมชาติ ๔. ที่มีความเลื่อมไปเป็นธรรมชาติ ๕. ที่มีทั้งความเกิดขึ้นและความเลื่อมไปเป็นธรรมชาติ.

## อนิสังส์สติปัจจุบัน

ครั้นแล้วทรงสรุปผลของการปฏิบัติ ในการตั้งสติ ๔ อย่างนี้ว่า จะเป็นเหตุให้ได้บรรลุผลอย่างใดอย่างหนึ่ง คือบรรลุธรรมทัตผลในปัจจุบัน ถ้ายังมีเชือเหลือ ก็จะได้บรรลุความเป็นพระอนาคตมี (ผู้ไม่กลับมาเกิดในโลกนี้อีก) ภายใน ๗ ปี หรือลดลงมาโดยลำดับถึงภายใน ๗ วัน.



## ๑๐. ป้ายสิราชัญญสูตร

### สูตรร่วมด้วยพระเจ้าป้ายสิ

เหตุการณ์เกิดขึ้นในแคว้นโกศล พระกุมารกัสสป พร้อมด้วยภิกขุสงฆ์หนูใหญ่ประมาณ ๕๐๐ รูป จาริกไปในแคว้นนั้น แหะพัก ณ ป่าไม้ลีเลียด อันตั้งอยู่ทิศเหนือของเลตัพยนนคร. สมัยนั้น พระเจ้าป้ายสิ (เป็นเพียงราชัญญา คือพระราชที่มิได้อภิเชก) ได้รับพระราชทานจากพระเจ้าปเลนทิโกศลให้ครอบครองเลตัพยนนคร.

พระเจ้าป้ายสิมีความเห็นผิดก็เดินทางไปหาเป็นกุฎิ (เกิดให้กูโต ขึ้นทันที เช่น เทพ) ไม่มี ผลของกรรมดีกรรมชั่วไม่มี.

เมื่อได้สั่งบักติศัพท์อันงามของพระกุมารกัสสป พระมหาณฑุบทดีทั้งหลาย ก็พากันเดินทางไปหาเป็นกุฎิ ฯ พระเจ้าป้ายสิทดสอบเดินเช่นนั้น ตรัสรถามทราบ ความก็แล้วจะไปด้วย เมื่อผู้ที่ไปกล่าวสัมโนท妮กถาปราศรัยตามสมควรแล้ว พระเจ้าป้ายสิ ก็ประกาศทิภูมิของพระองค์ดังกล่าวแล้วแก่พระธรรม ซึ่งจะย่อคำโต้ตอบเป็นข้อ ๆ ดังต่อไปนี้ :-

๑. พระกระถานว่า ที่ทรงเห็นว่าโลกอื่นไม่มี เป็นต้นนั้น พระจันทร์พระอาทิตย์ เป็นเทวดาหรือมนุษย์ ในโลกนี้หรือโลกอื่น. ตรัสรถอบว่า พระจันทร์พระอาทิตย์อยู่ในโลกอื่น มิใช่เทวดาหรือมนุษย์ในโลกนี้.

๒. ตรัสเล่าว่า มีมิตรอามาตย์ญาติสาโลหิตของพระองค์ที่ประพฤติชั่วมีประการต่าง ๆ เมื่อบุคคลเหล่านั้นเจ็บไข้ ซึ่งพระองค์เห็นว่าจะไม่หายแน่ ก็แล้วจะไปหา และสั่งว่า ถ้าไปตอกนรรค เพราะประพฤติชั่วตามคำขอของสมณพระมหาณและ ขอให้กลับมาบอกพวกรเหล่านั้นรับคำแล้ว ก็ไม่มีใครมาบอกเลย. พระองค์จึงไม่เชื่อโลกอื่นมี พระกระถานล่าวว่า เปรียบเทียบใจที่ทำผิดราชบุรุษจับได้ ก็นำตระเวนไปสู่ที่ประหารชีวิต ใจเหล่านั้นจะขอผัดผ่อนให้ไปบอกพวกรพ้องก่อนจะได้หรือไม่ ตรัสรถอบว่า ไม่ได้. พระกระถานล่าวว่า พวกรที่ทำชั่วก็เช่นกัน ถ้าไปตอกนรรค ก็คงไม่ได้รับอนุญาตจากนายนิรยบาลให้มาบอก.

๓. ตรัสเล่าว่า พระองค์เคยลั่งคนที่ทำความดีว่า ถ้าตายได้ไปสู่สุคติโลกสวรรค์ เพราะประพฤติตามคำขอของสมณพระมหาณและ ขอให้กลับมาบอก. พวกรนั้นรับคำ ก็ไม่มีใครมาบอกเลย พระองค์จึงไม่เชื่อว่าโลกอื่นมี พระกระถานล่าวว่า เปรียบเหมือนคนตกลงไปในหลุมอุจจาระมิดคีรษะ พระองค์ลั่งให้ราชบุรุษช่วยยกขึ้นจากหลุมนั้น เอาชี้ไม่ไฟป่าดอุจจาระออก ทำความสะอาดด้วยดินแล้ว นำพวงมาลัยเครื่องลูบไว้ และผ้ามีราคาด้วยมาให้ผู้ที่มีพากย์ป่า บำเรอด้วยกามคุณ ๕ บุรุษนั้น จะอยากลงไปอยู่ในหลุมอุจจาระอีกหรือไม่. ตรัสรถอบว่า ไม่อยาก ถามว่า เพราะเหตุไร ตรัสรถอบว่า เพราะหลุมอุจจาระไม่สะอาด มีกลิ่นเหม็น ปฏิกูล. พระกระถานล่าว มนุษย์ก็เป็นผู้ไม่สะอาด มีกลิ่นเหม็นปฏิกูล สำหรับเทวดาทั้งหลาย พวกรทำความดีที่ไปสู่สุคติโลกสวรรค์ จะกลับมาบอกอย่างไร.

๔. ตรัสเล่าว่า พระองค์เคยลั่นคนที่ทำความดีว่า สมณพราหมณ์บางพากล่าวว่า ผู้ทำความดีจะไปสู่สุคติโลกสวรรค์ ถึงความเป็นสหายของเทพชั้นดาวดึงส์ เมื่อท่านทั้งหลาย ไปเกิดเช่นนั้นแล้ว ขอให้กลับมาอกด้วย พวนนั้นรับคำแล้ว ก็ไม่มีใครมาบอกราย พระองค์ จึงไม่เชื่อว่าโลกอื่นมี พระกระทูลว่า ร้อยปีของมนุษย์เป็นคืนหนึ่งกับวันหนึ่งของเทพชั้น ดาวดึงส์ ๓๐ راتรี เป็น ๑ เดือน, ๑๒ เดือน, เป็น ๑ ปี, ๑ พันปีติพย์ เป็นประมาณแห่งอายุ ของเทพชั้นดาวดึงส์. ผู้ทำความดีที่ไปเกิดในที่นั้นคิดว่า อีกสัก ๒-๓ วัน จะไปบอกรา พระเจ้าปายาลิ 詹姆บอกรได้หรือไม่. ตรัสตอบว่า มาไม่ได้ เพราะข้าพเจ้าคงตายไปนานแล้ว แต่ก็ได้รับบอกร่างท่านเล่าว่า เทพชั้นดาวดึงส์มีอายุยืนขนาดนั้น ข้าพเจ้าไม่เชื่อเลย. พระกระทูลว่า เปรียบเหมือนคนที่เลียจักชุ่มแต่กำเนิด มองไม่เห็นอะไรเลย จึงกล่าวว่า สีดำ ขาว เขียว เหลือง แดง และไม่มี คนที่เห็นสีเช่นนั้นก็ไม่มี ดวงดาว พระจันทร์ พระอาทิตย์ไม่มี ผู้เห็นดวงดาว พระจันทร์ พระอาทิตย์ก็ไม่มี เพราะข้าพเจ้าไม่รู้ไม่เห็น ลิ่งนั้นจึงไม่มีตั้งนี้ ผู้นั้นจะเชื่อว่ากล่าวชอบหรือไม่. ตรัสตอบว่า กล่าวไม่ชอบ. พระกระทูลว่า พระองค์ที่ปฏิเสธเรื่องเทพชั้นดาวดึงส์เป็นเช่นนั้น. สมณพราหมณ์บางพาก ที่เลพเสนาสนะป่าอันลังดด ไม่ประมาณ ทำความเพียร ชำราหิพยจักชุ่ม มองเห็นโลกนี้โลก อื่นและลัตวอุปปานติภะด้วยจักชุ่ม อันเป็นพิพย์ เห็นจักชุ่มของมนุษย์มืออยู่ เรื่องของปริโลก พึงเห็นอย่างนี้ ไม่พึงเข้าใจว่าจะเห็นได้ด้วยตาเนื้อนี้.

๕. ตรัสเล่าว่า พระองค์เคยเห็นสมณพราหมณ์ที่มีศีลเมธรมอันงาม โครวีชีวิต ไม่อยากตาย โคร่ความสุข เกลียดทุกชีวิตรักษาตัวตน ที่ควรจะกินยาพิษ เชือดคอตาย ผูกคอตาย หรือ โดดเหวตาย แต่พระไม่รู้ว่าตายไปแล้วจะดีกว่าชาตินี้ ก็ควรจะกินยาพิษ จึงรักชีวิต ไม่อยากตาย โคร่ความสุข เกลียดทุกชีวิตรักษาตัวตน ให้พระองค์ไม่ทรงเชื่อว่า โลกอื่นมี สัตว์อุปปานติภะ (เกิดเดิบโตขึ้น ทันที) มี ผลแห่งกรรมดีกรรมชั่วมี. พระกระทูลเปรียบเทียบถาวรว่า พระหมณ์คนหนึ่งมี ภาริยา ๒ คน คนหนึ่งมีบุตรชาย ๑๐ หรือ ๑๒ ปี อีกคนหนึ่งมีครรภ์จนคลอด. พระหมณ์นั้น ถึงแก่กรรม มาณพผู้เป็นบุตรจึงพุดกับมารดาเลี้ยงว่า ทรัพย์สมบัติทั้งปวงนี้ ตกเป็นของ ข้าพเจ้าทั้งหมด ของท่านไม่มีเลย ขอท่านลงมือความเป็นทายาทของบิดาแก่ข้าพเจ้า. นางพราหมณ์ผู้เป็นมารดาเลี้ยงตอบว่า เจ้าจะรอก่อนจนกว่าเราจะคลอด ถ้าคลอดเป็นชาย ก็จะได้ส่วนแบ่งส่วนหนึ่ง ถ้าเป็นหญิง แม้น้องหญิงนั้นก็จะตกเป็นของเจ้า.<sup>๙</sup> แต่มาณพนั้นก็ เข้าชี้อย่างเดิม แม้ครั้งที่ ๒ แม้ครั้งที่ ๓ นางพราหมณ์จึงถือมีดเข้าไปในห้องเพื่อ

๑. พึงสังเกตว่า วัฒนธรรมเกี่ยวกับการจัดมรดกตามคตินี้ ที่ญี่ปุ่นไม่ลิทธิอะไรในทรัพย์สินของบิดาเลย ลุดแต่ชายผู้เป็นพี่จะจัด เพราะตัวเองก็ตอกอยู่ในฐานะที่พี่ชายจะใช้สอย หรือถือเอาเป็นภาริยาได้ (ถ้าเป็นน้องต่างมารดา)

จะรู้ว่าเด็กในท้องเป็นชายหรือหญิง เป็นการทำลายตัวเอง ทำลายชีวิต ทำลายเด็กในครรภ์ และทำลายทรัพย์สมบัติ เพราะเป็นผู้เข้ามา แล้วงหาสมบัติโดยไม่แบบ cavity จึงถึงความพินาศ. สมณพราหมณ์ผู้มีศีล มีธรรมอันดี ที่เป็นบันทิต ยอมไม่ซิงลูกก่อนสุก ยอมรอจนกว่าจะสุก สมณพราหมณ์เหล่านี้ ดำรงชีวิตอยู่นานเพียงใด ผู้อึนก์ได้ประสบบุญมากเพียงนั้น และท่านก็ปฏิบัติเพื่อประโยชน์และความสุขแก่ชนเป็นอันมากเพื่อนุเคราะห์โลก เพื่อประโยชน์ เพื่อเกื้อกูล เพื่อความสุขแก่เทวดาและมนุษย์ทั้งหลาย.

๖. ตรัสรถยังต่อไปว่า เคยตัวลสั่งให้ลงโทษใจร้ายที่ลับได้ โดยให้ลงโทษในหม้อทึ้งเป็น ปิดฝาแล้วเอาหนังสอดรัด เอวดินเนียนยวิที่เปียกยาให้แน่น ยกขึ้นสูงเตาแล้วจุดไฟ เมื่อรู้ว่าผู้นั้นตายแล้ว ก็ให้ยกหม้อลง กะเทาะดินที่ยาออก เปิดฝาค่อย ๆ มองดู เพื่อจะได้เห็นชีวะของใจรันนออกไปก็ไม่เห็นเลย จึงทำให้ไม่เชื่อว่ามีโลกอื่น. พระเกราะทูลถามว่า ทรงระลึกได้หรือไม่ว่า เคยบรรทมหลับกลางวัน แล้วทรงฝันเห็นสุน ป่า ภูมิสถาน และสระน้ำอันน่ารื่นรมย์หรือไม่. ตรัสรู้ว่า ระลึกได้. ถามว่า ในสมัยนั้น คนค่อม คนหรือเด็ก ๆ ฝ่าพระองค์อยู่ใช่หรือไม่. ตรัสรถตอบว่า ใช่. ถามว่า พวกละลานนั้นเห็นชีวะของพระองค์เข้าออกหรือไม่. ตรัสรถตอบว่า ไม่เห็น. พระเกราะจึงทูลว่า คนมีชีวิต ยังไม่เห็นชีวะของพระองค์ ผู้ทรงพระชนม์พอยุ่เข้าออก เหตุไฉนพระองค์จะทรงเห็นชีวะของคนตายเข้าออกเล่า.

๗. ตรัลล์ແຍ້ງຕ່ອປ່າວ ເຄຍຕັລສັ່ງໃຫ້ລົງໂທໜໂລຣທີ່ຈັບໄດ້ ໃຫ້ຊັ້ນໜ້າໜັກດູເມື່ອເປັນແລ້ວໃຫ້ເຂົາເຊື້ອກຮັດຄວນໃຫ້ຕາຍແລ້ວຊັ້ນໜ້າໜັກດູອີກ ໃນຂະນະທີ່ເປັນມິນໜ້າໜັກເບາກວ່າ ອຸນກວ່າ ໃຊ້ກາງຈານໄດ້ດີກວ່າ ເມື່ອຕາຍແລ້ວ ເຫຼຸ້ນນີ້ຈຶ່ງໄມ່ທຽງເຊື້ອເວື່ອງໂລກອື່ນ. ພະເກະຮູ່ລູຄາມວ່າ ພຶກຊັ້ນກ້ອນເໜັກທີ່ແພາໄຟຕລອດວັນ ຮ້ອນລຸກໂພລົງ ກັບກ້ອນເໜັກທີ່ເຢັນເຫັນກັນດູ ອິ່າງໃຫນຈະເບາກວ່າ ອຸນກວ່າ ໃຊ້ກາງຈານໄດ້ດີກວ່າ. ຕຽບຕອບວ່າ ກ້ອນເໜັກທີ່ປະກອບກັບຮາດຸໄຟ ຮາດຸລົມຮ້ອນລຸກໂພລົງ ເບາກວ່າ ອຸນກວ່າ ໃຊ້ຈານໄດ້ດີກວ່າ. ພະເກະຮູ່ລູຄາມຕ່ອປ່າວ ລ່າງກາຍກີ່ເໜືອນກັນປະກອບດ້ວຍອາຍຸ (ເຄື່ອງສືບຕ່ອຫລວ່ອເລື້ອງ) ປະກອບດ້ວຍໄອຄຸ່ນ ປະກອບດ້ວຍວິວຸງຢານກີ່ເບາກວ່າ ອຸນກວ່າ ໃຊ້ກາງຈານໄດ້ດີກວ່າ.



เป่าลังขี้น ๓ ครั้ง แล้ววางลังขี้ไว้บนดิน ชาวบ้านได้ยินเสียงลังขี้ชอบใจก็พากันมารุม  
ถามว่า เสียงอะไร. เขาตอบว่า เสียงลังขี้น ชาวบ้านก็จับลังขี้หงาย พร้อมทั้งพูดว่า “ลังขี้เอ่ยลงเปล่งเสียง” แต่ลังขี้ก็ไม่เปล่งเสียง จึงจับคว้า จับตะแคงยกขึ้น เอาหัวลง  
เอาฝ่ามือ ก้อนดิน ท่อนไม้ ศัลตราเคาะ ดึงเข้ามา ผลักออกไป จับพลิกไปมา เพื่อจะให้  
ลังขี้นนั้นเปล่งเสียง. ลังขี้นั้นก็ไม่เปล่งเสียง คนเป่าลังขี้เห็นว่า คนเหล่านั้นเป็นคนบ้านนอก  
เป็นคนเชล้าหาเสียงลังขี้ โดยไม่แยกชาย จึงหยิบลังขี้ขึ้นมาเป่า ๓ ครั้งให้เห็นแล้วก็หลักไป.  
คนเหล่านั้นจึงรู้ว่า ลังขี้นี้ ประกอบด้วยคน ประกอบด้วยความพยายาม ประกอบด้วยลม  
จึงเปล่งเสียงได้ ถ้าไม่ประกอบด้วยเหตุเหล่านั้นก็เปล่งเสียงไม่ได้. ภายใต้ชื่นเดียวกัน  
ประกอบด้วยอายุ ประกอบด้วยไออกุน ประกอบด้วยวิญญาณ จึงก้าวเดินถอยหลัง ยืน นั่ง  
นอนได้ เท็นรูป พังเสียง ตามกลิ่น ลิ้มรส ถูกต้องโภภลัพพะ รู้ธรรมะ (กรรมที่เกิดกับใจ)  
ได้ ถ้าไม่ประกอบด้วยลิงเหล่านั้น ก็ทำอะไรไม่ได้.

๙. ตรัสແย়েতওঁপৰা কেয়তৰসঁ হিৰং তথ্যজৰি হিৰং জাপ দাই দৈয় হিৰং তত্ত্বণঁ, তত্ত্বণঁ,  
নেো, এৰ্ণ, গ্ৰহুক, যোইনগ্ৰহুক পেোজুচীৱা কি নেই হেন চীৱা জিং নেই ত্ৰং হিৰং চোৱা লোকোন্মী পেন্দন. প্ৰতেৰে থুল প্ৰেৰিয়ত তেবঁ তথ্য মীচুৰি (নকৰুচ গেলাপম পেন্চেঁ) ষুণুচা ফ্ৰুপ হন্জে  
ওয়ু ইন গুন্ধি মুঁ দ্বাৰা বৈ মৈ নে পা পৰাদেন তাহ পক্ষ রেম চাৰ চন বৰ তুন হন্জে<sup>০</sup> অৱাদেন তাহ মা পক্ষ রেম  
কীন রোবা আশৰ ওঁ চুৰি ষুণুচা ফন্ন লেৱা জাক পৰা. চুৰি জিং দেন পৰানৈ তী তী খাৰ পক্ষ রেম দ্বাৰা হং  
ৰা জাই দাই কেৰিং ইচোৱা রেবাঙ নে তীন্ন (তী খাৰ তী তোৱা জিং দেন পৰানৈ কেৰিং পৰা যু পা)  
মৈ হেৱা পৰ্ক হেন দেক দেঁ ৰা তুন হন্জে পেন দেক চায় নো হণ্য যু জিং নেমা লেঁয় রেব তেব তো  
মী হায় দে ১০ পৰা হৰো ১২ পৰা তো মাচুৰি মী হুৰি তী জাত দেন পৰানৈ জিং রেক দেক মা সঁ হিৰু চা ফে  
(কোয়া ফে লে ইন গুণ ফে) যো যা হেড দাই কাফ দাপ মী দু যু নৈ মৈ লৈ ফো যু নৈ জং জু ফে হেতি দ  
নু চা ফে তো পৰা. মৈ সঁ লেৰ জ লেৱ দেক মু লেন পেল নৈ পৰ্ক দাপ. দেক কিদ কিং কাল জিং  
মী দমা টাক মৈ লৈ ফে দ্বাৰা হং জাই দাই ফে কি নে দাপ জিং পা মৈ লৈ ফে কে পেন ঐ চীক ৩ চীক  
জন কীঁ ২০ চীক হাম হেন চেন্ন নৈ তাম তাৰ কুম অলু লেৱ জিং কিদ কী দেক নৈ যান হেন পিদ নৈ লেঁয়.  
তোৱা পৰানৈ দেক কী নে কুক নে যো যাঁ রে জিং এৰা মৈ লৈ ফে মা লৈ হে দেক দু কিং বিহি হাপ হেতি দ.  
প্ৰত প্ৰত জাপা লিঠৰ ওঁ হাপ হেন পিদ নৈ লেৱ দেক মু লেন পেল নৈ পৰ্ক দাপ. প্ৰত প্ৰত জাপা  
লিঠৰ ওঁ হাপ হেন পিদ নৈ লেৱ দেক মু লেন পেল নৈ পৰ্ক দাপ. প্ৰত প্ৰত জাপা লিঠৰ ওঁ হাপ হেন পিদ নৈ লেঁয়.

তোৱা পৰানৈ দেক কী নে কুক নে যো যাঁ রে জিং এৰা মৈ লৈ ফে মা লৈ হে দেক দু কিং বিহি হাপ হেতি দ.  
প্ৰত প্ৰত জাপা লিঠৰ ওঁ হাপ হেন পিদ নৈ লেৱ দেক মু লেন পেল নৈ পৰ্ক দাপ. প্ৰত প্ৰত জাপা  
লিঠৰ ওঁ হাপ হেন পিদ নৈ লেৱ দেক মু লেন পেল নৈ পৰ্ক দাপ. প্ৰত প্ৰত জাপা লিঠৰ ওঁ হাপ হেন পিদ নৈ লেঁয়.  
তোৱা পৰানৈ দেক কী নে কুক নে যো যাঁ রে জিং এৰা মৈ লৈ ফে মা লৈ হে দেক দু কিং বিহি হাপ হেতি দ.  
প্ৰত প্ৰত জাপা লিঠৰ ওঁ হাপ হেন পিদ নৈ লেৱ দেক মু লেন পেল নৈ পৰ্ক দাপ. প্ৰত প্ৰত জাপা  
লিঠৰ ওঁ হাপ হেন পিদ নৈ লেৱ দেক মু লেন পেল নৈ পৰ্ক দাপ. প্ৰত প্ৰত জাপা লিঠৰ ওঁ হাপ হেন পিদ নৈ লেঁয়.

১. আজলৈ পৰাদেন তোৱা পৰানৈ দেক মু লেন পেল নৈ পৰ্ক দাপ.



๑. เปรียบเหมือนพ่อค้าเกวียนหมูใหญ่ เดินทางจากภาคตะวันออกไปภาคตะวันตก แล้วได้แบ่งกองเกวียนออกเป็น ๒ กอง กองละประมาณ ๕๐๐ เล่ม ให้ขบวนหนึ่งล่วงหน้าไปก่อน อีกขบวนหนึ่งจะตามไปภายหลัง ขบวนที่ล่วงหน้าไปก่อนถูกคนเดินสวนทางหลอกให้ทิ้งหมูทิ้งน้ำ เล่าว่าข้างหน้าฝนตกในทางกันดาร, พุ่มไม้, หมู, ไม้ และน้ำบริบูรณ์ หัวหน้ากองเกวียนหลงเชื่อจึงพาพวกไปตามหมอดลิน เพราทึงหมูทิ้งน้ำแล้วก็หน้าและหมูข้างหน้าไม่ได้. พวกราบไปทิ้งไม่ยอมเชื่อคนหลอก ไม่ยอมทิ้งหมูทิ้งน้ำ จึงเดินทางข้ามทางกันดารโดยสวัสดิ์. แล้วเปรียบว่าพระองค์แล้วหาโลกอื่นโดยไม่แยกชาย จะผลอยให้คนที่เชื่อถือพากันถึงความพินาศไปด้วย เหมือนนายกองเกวียนคน哪แรก.

๒. เปรียบเหมือนชายเลี้ยงหมูคนหนึ่ง ไปสู่หมู่บ้านอื่น เท็นคุต (อุจจาระ) แห่งที่เขาทึ่งไว้เป็นอันมาก ก็คลิ้ผ้าห่มออก เอาคุตแห่งใส้แล้วห่อทุนเนื้อศีรษะมา ในระหว่างทางฝนตก คุตนั้นก็ให้เหลือะเปรอะไว้ คนทึ่งหลายจึงพากันตีเตียนว่าเป็นบ้า หรือไปแบกห่อคุตมาทำไว้ เขากลับตอบว่า ท่านต่างหากเป็นบ้า เพราของที่แบกมานี้เป็นอาหารของหมู พระองค์ก็เปรียบเหมือนอย่างนั้น ขอจงทรงสละความเห็นผิดนั้นเสียเถิด.

๓. เปรียบเหมือนนักเลงสกา ๒ คนเล่นสากัน คนหนึ่งย่องกลืนลูกโภทที่มาถึงตัว<sup>๙</sup> (หมายถึงลูกสากที่จะทำให้แพ้) อีกคนหนึ่งบอกว่า ท่านชนะเรื่อยข้างเดียว ขอลูกสากให้ข้าพเจ้าทำพิธีบ้าง. คนชนะจึงส่งให้ไป. นักเลงคนที่ ๒ จึงพยายามทำลูกสาก เมื่อเล่นครั้งที่ ๒ นักเลงลากคนแรกก็กลืนลูกโภทที่มาถึงน้อก (และตายเพรากลืนยาพิษเข้าไปด้วย). พระองค์ก็เปรียบเหมือนนักเลงสกา (ที่กลืนยาพิษไปกับลูกสากด้วย) ขอจงทรงสละความเห็นผิดนั้นเสียเถิด.

๔. เปรียบเหมือนชาย ๒ คน ชวนกันไปยังชนบทเพื่อหารรพย์ ไปพบป่านในระหว่างทางก็ห่อป่านเดินทางไป ครั้นไปพบด้วยที่ทولاจากป่าน คนหนึ่งเห็นด้วยมีราคากว่า ก็ตั้งป่าห่อด้วยไป อีกคนหนึ่งไม่ยอมทิ้ง ด้วยถือว่าแบกมาไกลแล้ว ผู้กรัดໄວดีแล้ว. โดยนี้ยนี้ ไปพบผ้าเปลือกไม้, ผ้าฝ้าย, เหล็ก, โลหะ, ดีบุก, ตะกั่ว, เงิน, ทอง คนหนึ่งทึ่งของเก่าถือเอาของใหม่ที่มีราคากว่า แต่อีกคนหนึ่งไม่ยอมทิ้ง ถือว่าแบกมาไกลแล้ว ผู้กรัดໄວดีแล้ว เมื่อกลับไปถึงบ้าน บุตร ภริยา เพื่อนฝูงของผู้แบกห่อป่าน ก็ไม่ชื่นชม แต่บุตรภริยา เพื่อนฝูงของผู้แบกห่อทองกลับมา ต่างชื่นชม. พระองค์จะเป็นอย่างผู้แบกห่อป่านขอจงทรงสละความเห็นผิดนั้นเสียเถิด.

- 
- แสดงว่าลูกสากเป็นแบบลูกเต้า ในอรรถกถาแก้ว่า เล่นด้วยลูกสี่เหลี่ยม (ลูกเต้า) ก็มี เล่นด้วยลูกกลุบหรือลูกคลี (คล) ก็มี การกลืนลูกสาก อาจเป็นเคล็ดให้ได้ชัยชนะเรื่อย ๆ

## มหาวัคค์



พระเจ้าป้ายลิทรงเลื่อมໄລໃນพระกุมารກໍສລປເກຣະ ສරເລີງວາມຈິຕ ປະກາດ  
ພຣະອົງຄໍເປັນອຸບາສກຄືງພຣະວັດນຕຮຍເປັນສຣະຕລອດພຣະໜມຊີພ ແລ້ວທຣງຄາມຄືງວິວິບູ້ຫາຍ້ຽນ  
ຂຶ່ງພຣະເກຣະກໍຄວາຍຄຳແນະນຳໃຫ້ບູ້ຫາໂດຍໄມ່ມີກາຮ່າສັດວ ພຣະເຈົ້າປາຍາລິກທຣງປົງປົງບັດຕາມ  
ໂດຍໃຫ້ມີກາຮ່າແຈກທານ (ທຳຈານລັ້ງຄມລັງເຄຣະໜ້າ) ແລ້ວເພີ່ມຂອງທີ່ໃຫ້ສິ້ນໂດຍລຳດັບ.

### ຈບຄວາມຍ່ອແທ່ງພຣະໄຕຮົມງູກ ເລີ່ມທີ່ ១០

